



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 17.12.2021  
C(2021) 8980 final

ANNEX

ANNESS

tal-

**KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI**

**Approvazzjoni tal-kontenut ta' abbozz ta' Regolament tal-Kummissjoni li jiddikjara li ċerti kategoriji tal-ghajjnuna lil impriži li huma attivi fil-produzzjoni, fl-ipproċessar u fil-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura huma kompatibbli mas-suq intern b'applikazzjoni tal-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u li jirrevoka r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1388/2014**

## ANNES

### ABBOZZ TAR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../...

ta' **XXX**

**li jiddikjara li ċerti kategoriji tal-ghajnuna lil imprizi li huma attivi fil-produzzjoni, fl-ipproċessar u fil-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura huma kompatibbli mas-suq intern b'applikazzjoni tal-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u li jirrevoka r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1388/2014**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 108(4) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/1588 tat-13 ta' Lulju 2015 dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għal ċerti kategoriji ta' għajnuna mill-Istat orizzontali<sup>1</sup>, u b'mod partikolari l-punti (i), (vi) u (vii) tal-Artikolu 1(1) tiegħu,

Wara li ppubblikat abbozz ta' dan ir-Regolament<sup>2</sup>,

Wara li kkonsultat mal-Kumitat Konsultattiv dwar l-Għajnuna mill-Istat,

Billi:

- (1) Il-finanzjament mill-Istat li jissodisfa l-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 107(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ("TFUE") jikkostitwixxi għajnuna mill-Istat u jirrikjedi notifika lill-Kummissjoni bis-saħħa tal-Artikolu 108(3) tiegħu. Madankollu, skont l-Artikolu 109 tat-TFUE, il-Kunsill jista' jiddetermina l-kategoriji tal-ghajnuna li huma eżentati minn dan ir-rekwiżit ta' notifika. F'konformità mal-Artikolu 108(4) tat-TFUE, il-Kummissjoni tista' tadotta regolamenti li jirrigwardjaw dawk il-kategoriji ta' għajnuna.
- (2) Ir-Regolament (UE) 2015/1588, li ħa post ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 994/98<sup>3</sup>, jagħti s-setgħa lill-Kummissjoni li tiddikjara, f'konformità mal-Artikolu 109 tat-TFUE, li ċerti kategoriji ta' għajnuna jistgħu, taħt ċerti kundizzjonijiet, jiġu eżentati mir-rekwiżit ta' notifika. Abbażi tar-Regolament (KE) Nru 994/98, il-Kummissjoni adottat ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1388/2014<sup>4</sup> li stabbilixxa li, taħt ċerti kundizzjonijiet, l-ghajnuna lil intraprizi

<sup>1</sup> ĠU L 248, 24.9.2015, p. 1.

<sup>2</sup> ĠU C ...

<sup>3</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 994/98 tas-7 ta' Mejju 1998 dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea għal ċerti kategoriji ta' għajnuna mill-Istat orizzontali (ĠU L 142, 14.5.1998, p. 1).

<sup>4</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1388/2014 tas- 16 ta' Diċembru 2014 li jiddikjara li ċerti kategoriji tal-ghajnuna lil imprizi li huma attivi fil-produzzjoni, l-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura huma kompatibbli mas-suq intern b'applikazzjoni tal-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 369, 24.12.2014, p. 37).

żgħar u ta' daqs medju ("SMEs") li huma attivi fil-produzzjoni, l-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, kif ukoll l-ghajnuna mogħtija lil impriži li huma attivi f'dawk l-oqsma indipendentement mid-daqs tal-benefiċjarju biex jagħmlu tajjeb għall-ħsara kkawżata minn diżastri naturali huma kompatibbli mas-suq intern u mhumiex soġġetti għar-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tat-TFUE. Ir-Regolament (UE) Nru 1388/2014 japplika sal-31 ta' Diċembru 2022.

- (3) Il-Kummissjoni applikat l-Artikoli 107 u 108 tat-TFUE għal impriži li huma attivi fil-produzzjoni, l-ipproċessar u l-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura f'bosta deċiżjonijiet. Hija ddikjarat ukoll il-politika tagħha f'linji gwida speċifiċi għal dak is-settur. Fid-dawl tal-esperjenza tal-Kummissjoni fl-applikazzjoni ta' dawk id-dispożizzjonijiet, huwa xieraq li l-Kummissjoni tkompli tagħmel użu mis-setgħat mogħtija mir-Regolament (UE) 2015/1588 sabiex l-ghajnuna lill-SMEs tiġi eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tat-TFUE taħt ċerti kundizzjonijiet. L-eżenzjoni għall-SMEs jenħtieġ li tiġi estiża għall-ghajnuna maħsuba biex tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn ċerti annimali protetti.
- (4) Huwa xieraq li jkompli jsir użu mis-setgħat mogħtija mir-Regolament (UE) 2015/1588 sabiex tiġi eżentata l-ghajnuna maħsuba biex tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn diżastri naturali li tingħata lill-impriži indipendentement mid-daqs tal-benefiċjarju.
- (5) Ir-Regolament (UE) 2015/1588 jagħti s-setgħa lill-Kummissjoni li teżenta l-ghajnuna maħsuba biex tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn ċerti kundizzjonijiet ħżiena tat-temp fis-sajd mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tat-TFUE. Abbażi ta' tali għoti tas-setgħa, dan ir-Regolament jistabbilixxi kundizzjonijiet ċari ta' kompatibbiltà għal din il-kategorija ta' ghajnuna u jiddefinixxi l-kamp ta' applikazzjoni tiegħu biex jinkludi l-ghajnuna li tingħata lill-impriži indipendentement mid-daqs tal-benefiċjarju.
- (6) Il-kompatibbiltà tal-ghajnuna mill-Istat fis-settur tas-sajd u tal-akkwakultura tiġi vvalutata mill-Kummissjoni abbażi tal-oġġettivi kemm tal-Politika tal-Kompetizzjoni kif ukoll tal-Politika Komuni tas-Sajd<sup>5</sup>. Fl-interess tal-koerenza mal-miżuri ta' appoġġ ifffinanzjati mill-Unjoni, l-intensità massima tal-ghajnuna pubblika permessa skont dan ir-Regolament jenħtieġ li tkun uguali għal dik stabbilita għall-istess tip ta' ghajnuna fl-Artikolu 41 tar-Regolament (UE) Nru 2021/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>6</sup>.
- (7) Huwa essenzjali li ma tingħata l-ebda ghajnuna f'ċirkostanzi fejn id-dritt tal-Unjoni u, b'mod partikolari, ir-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd, ma jiġux irrispettati. Għalhekk, ghajnuna tista' tingħata biss minn Stat Membru fis-settur tas-sajd u tal-akkwakultura, jekk il-miżuri ffinanzjati u l-effetti tagħhom jikkonformaw mad-dritt tal-Unjoni. Jenħtieġ li l-Istati Membri jiżguraw li l-benefiċjarji tal-ghajnuna mill-Istat jikkonformaw mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd.

<sup>5</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1380/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar il-Politika Komuni tas-Sajd, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1954/2003 u (KE) Nru 1224/2009 u li jħassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 u (KE) Nru 639/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/585/KE (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 22).

<sup>6</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/1139 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2021 li jistabbilixxi l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura u li jemenda r-Regolament (UE) 2017/1004 (ĠU L 247, 13.7.2021, p. 1).

- (8) Jenhtieg li dan ir-Regolament jippermetti li ssir prijoritizzazzjoni ahjar tal-attivitajiet ta' infurzar tal-ghajnuna mill-Istat u simplifikazzjoni akbar u jenhtieg li jsahha it-trasparenza, l-evalwazzjoni effettiva u l-kontroll tal-konformita mar-regoli dwar l-ghajnuna mill-Istat fil-livelli nazzjonali u tal-Unjoni, filwaqt li jippreserva l-kompetenzi istituzzjonali tal-Kummissjoni u tal-Istati Membri. F'konformita mal-principju tal-proporzjonalita, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa necessarju sabiex jinkisbu dawk l-ogettivi.
- (9) Il-kundizzjonijiet generali ghall-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jenhtieg li jigu definiti abbażi ta' sett ta' principji komuni li jizguraw li l-ghajnuna tiffacilita l-izvilupp ta' attivita ekonomika, ikollha effett ta' incentiv car, tkun xierqa u proporzjonata, tinghata bi trasparenza shiha u tkun soggetta ghal mekkaniżmu ta' kontroll u evalwazzjoni regolari, u ma taffettwax hazin il-kundizzjonijiet tal-kummerc sal-punt li tmur kontra l-interess komuni.
- (10) L-ghajnuna li tissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament, kemm dawk generali kif ukoll dawk specifici ghall-kategoriji rilevanti tal-ghajnuna, jenhtieg li titqies bhala kompatibbli mas-suq intern u tkun ezentata mir-rekwizit ta' notifika stipulat fl-Artikolu 108(3) tat-TFUE.
- (11) L-ghajnuna mill-Istat skont it-tifsira tal-Artikolu 107(1) tat-TFUE mhux koperta minn dan ir-Regolament jew minn Regolamenti ohrajn adottati skont l-Artikolu 1 tar-Regolament (UE) 2015/1588 tibqa' soggetta ghar-rekwizit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tat-TFUE. Jenhtieg li dan ir-Regolament ikun minghajr preġudizzju ghad-dritt tal-Istati Membri li jinnotifikaw l-ghajnuna potenzjalment koperta minn dan ir-Regolament. Tali ghajnuna jenhtieg li tigi vvalutata fid-dawl tal-Linji Gwida ghall-eżami tal-ghajnuna mill-Istat fis-settur tas-sajd u tal-akkwakultura<sup>7</sup> jew kwalunkwe linji gwida sussegwenti.
- (12) Dan ir-Regolament ma jenhtiegx li japplika ghall-ghajnuna kontingenti fuq l-użu ta' prodotti domestiċi fuq dawk importati jew ghall-ghajnuna ghal attivitajiet relatati mal-esportazzjoni. B'mod partikolari, huwa ma jenhtiegx li japplika ghal ghajnuna li tiffinanzja l-istabbiliment u t-thaddim ta' netwerk tad-distribuzzjoni fi Stati Membri ohrajn jew f'pajjiżi terzi. L-ghajnuna ghall-kost tal-partecipazzjoni f'fieri kummerċjali jew tal-istudji jew tas-servizzi ta' konsulenza mehtiega ghat-tnedija ta' prodott ġdid jew eżistenti f'suq ġdid fi Stat Membru jew pajjiż terz ieħor, normalment ma jenhtiegx li tikkostitwixxi ghajnuna ghal attivitajiet relatati mal-esportazzjoni.
- (13) Jenhtieg li l-Kummissjoni tiżgura li l-ghajnuna awtorizzata ma taffettwax hazin il-kundizzjonijiet tal-kummerc sa punt li tmur kontra l-interess komuni. Ghalhekk, ghajnuna favur beneficjarju li huwa soggett ghal ordni ta' rkupru pendenti wara decizjoni precedenti tal-Kummissjoni li tiddikjara ghajnuna bhala illegali u inkompatibbli mas-suq intern jenhtieg li tigi eskluza mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, bl-eccezzjoni ta' skemi ta' ghajnuna li jaghmlu tajjeb ghall-hsarat ikkawzati minn dizastri naturali jew minn kundizzjonijiet hżiena tat-temp li jistghu jigu assimilati ma' dizastru naturali.
- (14) L-ghajnuna moghtija lil imprizi f'diffikulta jenhtieg li fil-principju tigi eskluza mill-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, billi tali ghajnuna jenhtieg li tigi vvalutata skont il-Linji Gwida dwar l-ghajnuna mill-Istat ghas-salvataġġ u r-

---

<sup>7</sup> ĠU C 217, 2.7.2015, p. 1.

ristrutturar ta' impriži mhux finanzjarji f'diffikultà<sup>8</sup>. Bħala eċċezzjoni, tali għajjnuna tista' tingħata skont dan ir-Regolament sabiex tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn diżastri naturali jew minn ċerti kundizzjonijiet ħżiena tat-temp. Sabiex tiġi pprovduta ċertezza legali, ikun xieraq li jiġu stabbiliti kriterji ċari biex jiġi ddeterminat jekk impriża hijiex meqjusa li tinsab f'diffikultà għall-finijiet ta' dan ir-Regolament.

- (15) L-infurzar tal-għajjnuna mill-Istat jiddependi ħafna mill-kooperazzjoni tal-Istati Membri. Għalhekk, jenħtieġ li l-Istati Membri jieħdu l-miżuri kollha meħtieġa biex jiżguraw il-konformità ma' dan ir-Regolament, inkluża l-konformità ta' għajjnuna individwali mogħtija skont dan ir-Regolament.
- (16) Fid-dawl tal-ħtieġa li jintlaħaq il-bilanċ xieraq bejn il-minimizzazzjoni tad-distorsjonijiet tal-kompetizzjoni fis-settur meġġun u l-oġettivi ta' dan ir-Regolament, dan ir-Regolament ma jenħtieġx li jeżenta għajjnuna individwali li taqbez ammont massimu fiss, kemm jekk magħmula taħt skema ta' għajjnuna eżentata minn dan ir-Regolament kif ukoll jekk le.
- (17) Għall-fini ta' trasparenza, trattament uguali u monitoraġġ effettiv, jenħtieġ li dan ir-Regolament japplika biss għal għajjnuna li fir-rigward tagħha jkun possibbli li tiġi kkalkolata bi preċiżjoni l-għotja grossa ekwivalenti *ex ante* mingħajr il-ħtieġa li ssir valutazzjoni tar-riskju ("għajjnuna trasparenti").
- (18) Jenħtieġ li dan ir-Regolament jiddefinixxi l-kundizzjonijiet li taħthom ċerti strumenti speċifiċi ta' għajjnuna, bħal self, garanziji, miżuri ta' taxxa u, b'mod partikolari, avvanzi ripagabbli jistgħu jitqiesu trasparenti. L-għajjnuna inkluża f'garanziji jenħtieġ li titqies bħala trasparenti, jekk l-ekwivalenti tal-għotja grossa tkun giet ikkalkolata abbażi ta' primjums fil-limitu ta' eżenzjoni stabbiliti għat-tip rispettiv ta' impriża. Fil-każ tal-SMEs, l-Avviz tal-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-KE għall-għajjnuna mill-Istat fil-forma ta' garanziji<sup>9</sup> jindika livelli ta' primjum annwali li 'l fuq minnhom garanzija tal-Istat titqies li ma tikkostitwixxix għajjnuna. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, l-injezzjonijiet ta' kapital u l-miżuri ta' kapital ta' riskju ma jenħtieġx li jitqiesu bħala għajjnuna trasparenti.
- (19) Sabiex jiġi żgurat li l-għajjnuna tkun neċessarja u taġixxi bħala inċentiv biex jiġu żviluppati aktar l-attivitajiet jew il-proġetti, jenħtieġ li dan ir-Regolament ma japplikax għall-għajjnuna għal attivitajiet li fi kwalunkwe każ il-benefiċjarju jieħu sehem fihom anki fin-nuqqas tal-għajjnuna. L-għajjnuna jenħtieġ li tkun eżentata biss mir-rekwiżit ta' notifiċa tal-Artikolu 108(3) tat-TFUE f'konformità ma' dan ir-Regolament, fejn l-attività jew il-ħidma fuq il-proġett meġġun tibda wara li l-benefiċjarju jkun issottometta applikazzjoni bil-miktub għall-għajjnuna.
- (20) L-iskemi ta' għajjnuna awtomatiċi fil-forma ta' vantaġġi fiskali jenħtieġ li jkomplu jkunu soġġetti għal kundizzjoni speċifika li tikkonċerna l-effett ta' inċentiv, minħabba l-fatt li l-għajjnuna ta' dan it-tip tingħata taħt proċeduri differenti minn kategoriji oħrajn ta' għajjnuna. Tali skemi jenħtieġ li diġà jkunu ġew adottati qabel ma tkun bdiet il-ħidma fuq il-proġett jew l-attività meġġuna. Madankollu, din il-kundizzjoni ma jenħtieġx li tapplika fil-każ ta' skemi fiskali suċċessivi, sakemm l-attività kienet diġà koperta mill-iskemi fiskali preċedenti fil-forma ta' vantaġġi tat-taxxa. Għall-valutazzjoni tal-effett ta' inċentiv ta' tali skemi, il-mument kruċjali huwa l-mument

<sup>8</sup> Komunikazzjoni tal-Kummissjoni – Il-linji gwida dwar l-għajjnuna mill-Istat għas-salvataġġ u r-ristrutturar ta' impriži mhux finanzjarji f'diffikultà (ĠU C 249, 31.7.2014, p. 1).

<sup>9</sup> ĠU C 155, 20.6.2008, p. 10.

meta l-miżura tat-taxxa giet stabbilita għall-ewwel darba fl-iskema originali, li mbagħad tiġi sostitwita mill-iskema suċċessiva.

- (21) Għall-kalkolu tal-intensità tal-ghajjnuna, huma biss il-kostijiet eliġibbli li jenħtieġ li jiġu inklużi. Dan ir-Regolament ma jenħtieġx li jeżenta għajjnuna li taqbeż l-intensità tal-ghajjnuna rilevanti bħala riżultat tal-inklużjoni tal-kostijiet ineliġibbli. L-identifikazzjoni tal-kostijiet eliġibbli jenħtieġ li tiġi appoġġata minn evidenza dokumentarja ċara, speċifika u aġġornata. Iċ-ċifri kollha użati jenħtieġ li jittiehdu qabel kwalunkwe tnaqqis ta' taxxa jew imposti oħrajn. L-ghajjnuna pagabbli f'bosta pagamenti parzjali jenħtieġ li tiġi skontata għall-valur tagħha fid-data tal-ghoti tal-ghajjnuna. Il-kostijiet eliġibbli jenħtieġ li jiġu skontati wkoll għall-valur tagħhom fid-data tal-ghoti tal-ghajjnuna. Ir-rata tal-imgħax li għandha tintuża għall-finijiet ta' skontar u għall-kalkolu tal-ammont ta' ghajjnuna fil-każ ta' ghajjnuna li ma tiġi il-forma ta' ghotja jenħtieġ li tkun, rispettivament, ir-rata ta' skont u r-rata ta' referenza applikabbli fiż-żmien tal-ghotja, kif stipulat fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar ir-reviżjoni tal-metodu li jintuża sabiex jiġu stabbiliti r-rati ta' referenza u ta' skont<sup>10</sup>. Meta l-ghajjnuna tingħata permezz ta' vantaġġi tat-taxxa, il-porzjonijiet ta' ghajjnuna jenħtieġ li jiġu skontati abbażi tar-rati ta' skont applikabbli fid-diversi dati meta l-vantaġġi tat-taxxa jsiru effettivi. L-użu ta' ghajjnuna fil-forma ta' hlasijiet bil-quddiem ripagabbli jenħtieġ li jiġi promoss, minhabba li tali strumenti għall-kondiviżjoni tar-riskju jwasslu għal effett ta' incensiv imsaħħaħ tal-ghajjnuna. Għalhekk, huwa xieraq li jiġi stabbilit li fejn l-ghajjnuna tingħata fil-forma ta' hlasijiet bil-quddiem ripagabbli, l-intensitajiet tal-ghajjnuna applikabbli msemmija f'dan ir-Regolament jistgħu jiżiedu.
- (22) Fil-każ tal-vantaġġi tat-taxxa fuq taxxi futuri, ir-rata ta' skont applikabbli u l-ammont eżatt tal-porzjonijiet ta' ghajjnuna ma jistgħux ikunu magħrufa minn qabel. F'każijiet bħal dawn, l-Istati Membri jenħtieġ li jistabbilixxu minn qabel limitu massimu fuq il-valur skontat tal-ghajjnuna li jirrispetta l-intensità tal-ghajjnuna applikabbli. Sussegwentement, meta jsir magħruf l-ammont tal-porzjon ta' ghajjnuna f'data partikolari, l-iskontar jista' jsir abbażi tar-rata ta' skont applikabbli f'dak iż-żmien. Il-valur skontat ta' kull porzjon ta' ghajjnuna jenħtieġ li jitnaqqas mill-ammont globali tal-limitu massimu ("l-ammont limitat").
- (23) Sabiex jiġi ddeterminat jekk il-limiti ta' notifiċa u l-intensitajiet massimi ta' ghajjnuna msemmija f'dan ir-Regolament humiex irrispettati, jenħtieġ li jiġi kkunsidrat l-ammont totali ta' ghajjnuna mill-Istat għall-attività jew għall-proġett meġġuna. Barra minn hekk, jenħtieġ li dan ir-Regolament jispeċifika ċ-ċirkostanzi li fihom jistgħu jiġu akkumulati kategoriji differenti ta' ghajjnuna. L-ghajjnuna eżentata minn dan ir-Regolament u kwalunkwe ghajjnuna kompatibbli oħra eżentata skont regolamenti oħrajn jew approvata mill-Kummissjoni jistgħu jiġu akkumulati, sakemm dawk il-miżuri jkunu jikkonċernaw kostijiet eliġibbli identifikabbli differenti. Meta sorsi differenti tal-ghajjnuna jkunu relatati mal-istess kostijiet eliġibbli identifikabbli – li jikkoinċidu parzjalment jew kompletament – jenħtieġ li tkun permessa akkumulazzjoni sal-ogħla intensità tal-ghajjnuna jew sal-ogħla ammont tal-ghajjnuna applikabbli għal dik l-ghajjnuna skont dan ir-Regolament. Jenħtieġ li dan ir-Regolament jistabbilixxi wkoll regoli speċjali għall-akkumulazzjoni tal-miżuri ta' ghajjnuna mal-ghajjnuna *de minimis*. L-ghajjnuna *de minimis* hafna drabi ma tingħatax jew ma tiġi attribwita għal kostijiet eliġibbli identifikabbli speċifiċi. F'każ bħal dan, jenħtieġ li jkun possibbli li tiġi akkumulata liberament l-ghajjnuna *de minimis* mal-

<sup>10</sup>

ĠU C 14, 19.1.2008, p. 6.

għajnuna mill-Istat eżentata skont dan ir-Regolament. Madankollu, meta l-għajnuna *de minimis* tingħata għall-istess kostijiet eliġibbli identifikabbli bħala għajnuna mill-Istat eżentata skont dan ir-Regolament, l-akkumulazzjoni jenħtieġ li tkun permessa biss sal-intensità massima tal-għajnuna msemmija fil-Kapitolu III ta' dan ir-Regolament.

- (24) Minhabba li, fil-prinċipju, l-għajnuna mill-Istat skont it-tifsira tal-Artikolu 107(1) tat-TFUE hija pprojbita, huwa importanti li jkun jista' jiġi vverifikat jekk għajnuna partikolari tingħatax f'konformità mar-regoli applikabbli. Għalhekk, it-trasparenza tal-għajnuna mill-Istat hija essenzjali għall-applikazzjoni korretta tar-regoli tat-Trattat u twassal għal konformità aħjar, akkontabbiltà akbar, rieżami bejn il-pari u, fl-aħħar mill-aħħar, infiq pubbliku aktar effettiv. Sabiex tiġi żgurata t-trasparenza, jenħtieġ li l-Istati Membri jkunu meħtieġa jistabbilixxu siti web komprensivi dwar l-għajnuna mill-Istat, f'livell reġjonali jew nazzjonali, li jagħtu informazzjoni fil-qosor dwar kull miżura ta' għajnuna eżentata skont dan ir-Regolament. Jenħtieġ li dak l-obbligu jkun kundizzjoni għall-kompatibbiltà tal-għajnuna individwali mas-suq intern. Skont il-prattika standard rigward il-pubblikazzjoni tal-informazzjoni fid-Direttiva (UE) 2019/1024 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>11</sup>, jenħtieġ li jintuża format standard li jippermetti li l-informazzjoni tiġi mfittxija, titniżżel u tiġi ppubblikata faċilment fuq l-Internet. Il-links għas-siti web dwar l-għajnuna mill-Istat tal-Istati Membri kollha jenħtieġ li jiġu ppubblikati fuq is-sit web tal-Kummissjoni. F'konformità mal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2015/1588, jenħtieġ li tiġi ppubblikata informazzjoni fil-qosor dwar kull miżura eżentata skont dan ir-Regolament fuq is-sit web tal-Kummissjoni.
- (25) Sabiex jiġi żgurat monitoraġġ effettiv tal-miżuri ta' għajnuna f'konformità mar-Regolament (UE) 2015/1588, huwa xieraq li jiġu stabbiliti rekwiżiti fir-rigward tar-rapportar mill-Istati Membri tal-miżuri ta' għajnuna li jkunu ġew eżentati skont dan ir-Regolament u l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. Barra minn hekk, huwa xieraq li jiġu stabbiliti regoli dwar ir-rekords li l-Istati Membri jenħtieġ li jżommu fir-rigward tal-għajnuna eżentata minn dan ir-Regolament, fid-dawl tal-perjodu ta' limitazzjoni stabbilit fl-Artikolu 17 tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/1589<sup>12</sup>. Fl-aħħar nett, kull għajnuna individwali jenħtieġ li jkun fiha referenza esplicita għal dan ir-Regolament.
- (26) Sabiex tissaħħah l-effettività tal-kundizzjonijiet tal-kompatibbiltà stabbiliti f'dan ir-Regolament, jenħtieġ li jkun possibbli għall-Kummissjoni li tirtira l-benefiċċju tal-eżenzjoni ta' kategorija għall-miżuri ta' għajnuna futuri fil-każ ta' nuqqas ta' konformità ma' dawn ir-rekwiżiti. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tkun kapaċi tirrestringi l-irtirar tal-benefiċċju tal-eżenzjoni ta' kategorija għal ċerti tipi ta' għajnuna, ċerti benefiċjarji jew miżuri ta' għajnuna adottati minn ċerti awtoritajiet, fejn in-nuqqas ta' konformità ma' dan ir-Regolament jaffettwa biss grupp limitat ta' miżuri jew ċerti awtoritajiet. Tali rtirar immirat jenħtieġ li jipprovdi rimedju proporzjonat marbut direttament man-nuqqas ta' konformità identifikat ma' dan ir-Regolament. F'każ li ma jiġux issodisfati l-kundizzjonijiet tal-kompatibbiltà stabbiliti fil-Kapitoli I u III, l-għajnuna mogħtija mhux se tkun koperta minn dan ir-Regolament u, bħala konsegwenza, se tikkostitwixxi għajnuna illegali, li l-Kummissjoni se teżamina fil-qafas tal-proċedura rilevanti kif stabbilita fir-Regolament (UE) 2015/1588. F'każ li ma

<sup>11</sup> Id-Direttiva (UE) 2019/1024 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar id-*data* miftuħa u l-użu mill-ġdid tal-informazzjoni tas-settur pubbliku (ĠU L 172, 26.6.2019, p. 56).

<sup>12</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/1589 tat-13 ta' Lulju 2015 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (kodifikazzjoni).

jigux issodisfati r-rekwiżiti tal-Kapitolu II, l-irtirar tal-benefiċċju tal-eżenzjoni ta' kategorija fir-rigward tal-miżuri ta' għajnuna futuri ma jaffettwax il-fatt li l-miżuri tal-passat konformi ma' dan ir-Regolament kienu soġġetti għal eżenzjoni ta' kategorija.

- (27) Sabiex jiġu eliminati d-differenzi li jistgħu jwasslu għal distorsjonijiet tal-kompetizzjoni u tiġi ffaċilitata l-koordinazzjoni bejn inizjattivi nazzjonali u tal-Unjoni differenti li jikkonċernaw l-SMEs, kif ukoll għal raġunijiet ta' ċertezza amministrattiva u legali, id-definizzjoni ta' SMEs użata għall-fini ta' dan ir-Regolament jenħtieġ li tkun ibbażata fuq id-definizzjoni fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE<sup>13</sup>.
- (28) Dan ir-Regolament jenħtieġ li jkopri t-tipi ta' għajnuna mogħtija fis-settur tas-sajd u tal-akkwakultura li ġew approvati sistematikament mill-Kummissjoni fil-passat. Din l-għajnuna ma jenħtieġx li tkun tirrikjedi valutazzjoni każ b'każ tal-kompatibbiltà tagħha mas-suq intern mill-Kummissjoni, sakemm tkun konformi mal-kundizzjonijiet stipulati fir-Regolament (UE) Nru 2021/1139 u mal-Politika Komuni tas-Sajd.
- (29) F'konformità mal-punt (b) tal-Artikolu 107(2) tat-TFUE, l-għajnuna maħsuba biex tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn diżastri naturali hija kompatibbli mas-suq intern. Sabiex tiġi pprovduta ċertezza legali, huwa meħtieġ li jiġu definiti t-tipi ta' avvenimenti li jistgħu jikkostitwixxu diżastru naturali eżentat minn dan ir-Regolament. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, it-terremoti, l-uqigh tal-art, l-gharghar, b'mod partikolari l-gharghar li jsehh meta jfuru x-xmajjar jew l-ghadajjar, il-valangi, it-trombi tal-arja, l-uragani, l-eruzzjonijiet vulkaniċi u n-nirien fil-foresti ta' orijini naturali jenħtieġ li jitqiesu bħala avvenimenti li jikkostitwixxu diżastru naturali.
- (30) Is-sajd u l-akkwakultura huma setturi li huma speċifikament esposti għal kundizzjonijiet ħżiena tat-temp u mard tal-annimali. L-esperjenza turi li dawn is-setturi huma affettwati b'mod straordinarju minn tali avvenimenti u li s-sajjieda jgarrbu dannu konsiderevoli minnhom. Il-miżuri maħsuba biex jassiguraw u jikkompensaw b'mod adegwat għal tali dannu huma meqjusa bħala għodda adatta biex jgħinu lill-impriżi jirkupraw minn tali dannu u, b'hekk, biex jibqgħu fin-negozju u, b'dak il-mod, jiżguraw l-iżvilupp tal-attivitajiet ekonomiċi f'dawk is-setturi.
- (31) Il-ħsara kkawżata minn kundizzjonijiet ħżiena tat-temp, bħal maltempati, glata, silġ, xita jew nixfa, li jsehhu fuq bażi aktar regolari, ma jenħtieġx li titqies bħala diżastru naturali skont it-tifsira tal-punt (b) tal-Artikolu 107(2) tat-TFUE. Madankollu, sal-punt li l-impatt tagħhom fuq l-attività ekonomika jkun tali li dawn ikunu jistgħu jiġu assimilati ma' diżastru naturali, l-għajnuna maħsuba biex tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn kundizzjonijiet ħżiena tat-temp jenħtieġ li titqies bħala kompatibbli mas-suq intern skont il-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE.
- (32) Sabiex jiġi żgurat li l-eżenzjoni tabilhaqq tkopri l-għajnuna mogħtija biex tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn diżastri naturali u kundizzjonijiet ħżiena tat-temp li jistgħu jiġu assimilati ma' diżastru naturali, jenħtieġ li dan ir-Regolament jistabbilixxi, skont prattika stabbilita, il-kundizzjonijiet li taħthom tali skemi ta' għajnuna jistgħu jibbenefikaw minn dik l-eżenzjoni ta' kategorija. Dawk il-kundizzjonijiet jenħtieġ li jkun jirrigwardjaw, b'mod partikolari, ir-rikonoxximent formali mill-awtoritajiet tal-Istati Membri kompetenti tal-karattru tal-avveniment bħala diżastru naturali jew kundizzjonijiet ħżiena tat-temp li jistgħu jiġu assimilati ma' diżastru naturali u ma'

<sup>13</sup> Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE tas-6 ta' Mejju 2003 li tikkonċerna d-definizzjoni ta' intrapriżi mikro, żgħar u ta' daqs medju (ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36).



rabta kawżali diretta bejn id-diżastru naturali u d-danni mgarrba mill-impriża benefiċjarja, li jistgħu jinkludu impriži f'diffikultà, u jenħtiegħ li jkun żgurat li jiġi evitat kumpens żejjed. Jenħtiegħ li l-kumpens ma jaqbiżx dak li huwa meħtiegħ sabiex il-benefiċjarju jkun jista' jerga' lura għas-sitwazzjoni prevalenti qabel ma seħħ l-avveniment.

- (33) Is-sajd u l-akkwakultura huma setturi fejn ma hemmx inċentiv suffiċjenti biex isseħħ azzjoni individwali, minkejja l-fatt li r-riżultat ta' azzjoni individwali kkombinata jikkorresponди għall-għid komuni tal-utenti kollha. Għal din ir-raġuni, l-għajjnuna għall-protezzjoni u r-restawr tal-bijodiversità u l-ekosistemi tal-baħar u l-iskemi ta' kumpens fil-qafas tal-attivitajiet ta' sajd sostenibbli, inkluż il-għir tal-iskart mill-baħar, jenħtiegħ li titqies bħala kompatibbli mas-suq intern skont il-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE.
- (34) Fid-dawl tal-esperjenza tal-Kummissjoni f'dan il-qasam, il-politika dwar l-għajjnuna mill-Istat jenħtiegħ li tiġi riveduta perjodikament. Għalhekk, jenħtiegħ li l-perjodu ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament ikun limitat u jenħtiegħ li jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet tranżitorji. Wara li kkunsidrat il-fatt li l-kundizzjonijiet għall-għoti tal-għajjnuna skont dan ir-Regolament huma marbuta mill-qrib mal-kundizzjonijiet stabbiliti għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 2021/1139 li jstabbilixxi l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura (FEMSA) għall-perjodu bejn l-1 ta' Jannar 2021 u l-31 ta' Diċembru 2027, huwa xieraq li l-perjodu ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament jiġi allinjat ma' dak tal-FEMSA.
- (35) Jekk dan ir-Regolament jiskadi mingħajr ma jiġi estiż, l-iskemi ta' għajjnuna diġà eżentati skont dan ir-Regolament jenħtiegħ li jkomplu jiġu eżentati għal sitt xhur,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

## KAPITOLU I

### DISPOŻIZZJONIJET KOMUNI

#### *Artikolu 1*

#### **Kamp ta' applikazzjoni**

1. Dan ir-Regolament għandu japplika għall-għajjnuna mogħtija lil intrapriži żgħar u ta' daqs medju (SMEs) li huma attivi fil-produzzjoni, l-ipproċessar jew il-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura.
2. Dan ir-Regolament għandu japplika wkoll għall-għajjnuna mogħtija lil kwalunkwe intrapriża attiva fil-produzzjoni, l-ipproċessar jew il-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura biex jagħmlu tajjeb għall-ħsara kkawżata minn diżastri naturali f'konformità mal-Artikolu 46 jew minn ċerti kundizzjonijiet ħżiena tat-temp f'konformità mal-Artikolu 47 indipendentement mid-daqs tal-benefiċjarju tal-għajjnuna.
3. Dan ir-Regolament ma għandux japplika għal:
  - (a) għajjnuna li l-ammont tagħha jiġi ffissat abbażi tal-prezz jew tal-kwantità tal-prodotti mqieghda fis-suq;

- (b) għajnuna għal attivitajiet relatati mal-esportazzjoni lejn pajjiżi terzi jew Stati Membri, jiġifieri għajnuna marbuta direttament mal-kwantitajiet esportati, mat-twaqqif u t-tħaddim ta' network ta' distribuzzjoni jew ma' kostijiet kurrenti oħrajn marbuta mal-attività tal-esportazzjoni;
  - (c) għajnuna li tiddependi mill-użu ta' prodotti domestiċi minflok daww importati;
  - (d) għajnuna mogħtija lil impriżi f' diffikultà, bl-eċċezzjoni ta' għajnuna li tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn diżastri naturali jew minn kundizzjonijiet ħżiena tat-temp li jistgħu jiġu assimilati ma' diżastru naturali;
  - (e) skemi tal-għajnuna li ma jeskludux esplicitament il-ħlas ta' għajnuna individwali favur impriża li tkun soġġetta għal ordni pendenti ta' rkupru wara deċiżjoni preċedenti tal-Kummissjoni li tiddikjara għajnuna bħala illegali u inkompatibbli mas-suq intern, bl-eċċezzjoni ta' skemi tal-għajnuna li jagħmlu tajjeb għall-ħsara kkawżata minn diżastri naturali jew minn kundizzjonijiet avversi tat-temp li jistgħu jiġu assimilati ma' diżastru naturali;
  - (f) għajnuna *ad hoc* favur impriża msemmija fil-punt (e);
  - (g) għajnuna mogħtija għal operazzjonijiet li kieku kienu jkunu ineligibbli għal appoġġ skont l-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) 2021/1139;
  - (h) għajnuna mogħtija lil impriżi li l-applikazzjoni tagħhom għall-appoġġ mill-EMFAF ma hijiex ammissibbli abbażi tar-raġunijiet stabbiliti fl-Artikolu 11(1) u (3) tar-Regolament (UE) 2021/1139.
4. Dan ir-Regolament ma għandux japplika għall-miżuri ta' għajnuna mill-Istat, li minnhom infushom, mill-kundizzjonijiet marbuta magħhom jew mill-metodu ta' finanzjament tagħhom jinvolvu ksur inseparabbli tad-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari:
- (a) għajnuna fejn l-għoti tal-għajnuna jkun soġġett għall-obbligu li l-benefiċjarju jkollu l-kwartieri ġenerali tiegħu fl-Istat Membru rilevanti jew li huwa jkun stabbilit b'mod predominanti f'dak l-Istat Membru. Madankollu, ir-rekwiżit li wiehed ikollu sede jew ferġha fl-Istat Membru li jagħti l-għajnuna fil-mument tal-ħlas tal-għajnuna huwa permess;
  - (b) għajnuna fejn l-għoti tal-għajnuna jkun soġġett għall-obbligu li l-benefiċjarju juża prodotti manifatturati fuq livell nazzjonali jew servizzi nazzjonali;
  - (c) għajnuna li tillimita l-possibbiltà li l-benefiċjarji jisfruttaw ir-riżultati tar-riċerka, tal-iżvilupp u tal-innovazzjoni fi Stati Membri oħrajn.

## Artikolu 2

### Definizzjonijiet

Għall-fini ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) “għajnuna *ad hoc*” tfisser għajnuna mhux mogħtija abbażi ta' skema ta' għajnuna;
- (2) “għajnuna” tfisser kwalunkwe miżura li tissodisfa l-kriterja kollha stipulati fl-Artikolu 107(1) tat-TFUE;

- (3) “intensità tal-ghajnuna” tfisser l-ammont gross tal-ghajnuna espress bħala persentaġġ tal-kostijiet eliġibbli, qabel kwalunkwe tnaqqis ta’ taxxa jew imposta oħra;
- (4) “skema ta’ ghajnuna” tfisser kwalunkwe att li abbażi tiegħu, mingħajr ma jkunu meħtieġa miżuri ta’ implimentazzjoni oħrajn, jistgħu jsiru għotjiet ta’ ghajnuna individwali lill-impriżi li jkunu definiti fl-att b’mod ġenerali u astratt u kwalunkwe att li abbażi tiegħu tista’ tingħata ghajnuna li ma tkunx marbuta ma’ proġett speċifiku lil impriża waħda jew bosta impriżi għal perjodu ta’ żmien indefinit u/jew għal ammont indefinit;
- (5) “data tal-ġhoti tal-ghajnuna” tfisser id-data li fiha l-benefiċjarju jingħata d-dritt ġuridiku li jirċievi l-ghajnuna skont l-iskema legali nazzjonali applikabbli.
- (6) “skema fiskali suċċessiva” tfisser skema fil-forma ta’ vantaġġi tat-taxxa li tikkostitwixxi verżjoni emendata ta’ skema li kienet teżisti qabel fil-forma ta’ vantaġġi tat-taxxa, u li tissostitwiha;
- (7) “prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura” tfisser il-prodotti definiti fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>14</sup>;
- (8) “għotja grossa ekwivalenti” tfisser l-ammont tal-ghajnuna kieku kienet ipprovduta fil-forma ta’ għotja lill-benefiċjarju, qabel kwalunkwe tnaqqis tat-taxxa jew ta’ imposti oħrajn;
- (9) “ghajnuna individwali” tfisser:
  - (a) ghajnuna *ad hoc*;
  - (b) għotjiet ta’ ghajnuna lil benefiċjarji individwali abbażi ta’ skema ta’ ghajnuna;
- (10) “dizastri naturali” tfisser terremoti, valangi, uqigh tal-art, għargħar, trombi tal-arja, uragani, eruzzjonijiet vulkaniċi u nirien fil-foresti ta’ oriġini naturali;
- (11) “animal protett” tfisser kwalunkwe animal protett mil-leġiżlazzjoni tal-Unjoni jew mil-leġiżlazzjoni nazzjonali;
- (12) “ħlas bil-quddiem ripagabbli” tfisser self għal proġett li jithallas f’pagament parzjali wieħed jew aktar u li l-kundizzjonijiet għar-rimborż tiegħu jiddependu fuq l-eżitu tal-proġett;
- (13) “intrapriżi żgħar u ta’ daqs medju (SMEs)” tfisser impriżi li jissodisfaw il-kriterji stipulati fl-Anness I;
- (14) “bidu tax-xogħlijiet” tfisser il-bidu tax-xogħlijiet ta’ kostruzzjoni relatati mal-investment, jew l-ewwel impenn legalment vinkolanti għall-ordni tat-tagħmir jew kwalunkwe impenn ieħor li jagħmel l-investment irriversibbli, skont liema minnhom jiġi l-ewwel. Ix-xiri tal-art u x-xogħlijiet preparatorji, bħall-kisba tal-permessi u t-twettiq ta’ studji tal-fattibbiltà, mhumiex meqjusa bħala l-bidu tax-xogħlijiet. Għall-akkwiżizzjonijiet, il-“bidu tax-xogħlijiet” tfisser il-mument li fih jiġu akkwistati assi marbuta direttament mal-istabbiliment akkwistat;
- (15) “impriża f’diffikultà” tfisser impriża li fir-rigward tagħha sseħħ mill-inqas waħda miċ-ċirkostanzi li ġejjin:

<sup>14</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1379/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Diċembru 2013 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fil-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, li jemenda r-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1184/2006 u (KE) Nru 1224/2009 u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000 (ĠU L 354, 28.12.2013, p. 1).

- (a) fil-każ ta' kumpanija b'responsabbiltà limitata (għajr SME li ilha teżisti inqas minn tliet snin), fejn aktar minn nofs il-kapital azzjonarju sottomskritt tagħha jkun għeb minhabba telf akkumulat. Dan huwa l-każ meta t-tnaqqis tat-telf akkumulat mir-riżervi (u l-elementi l-oħrajn kollha ġeneralment ikkunsidrati bħala parti mill-fondi proprji tal-kumpanija) iwassal għal ammont kumulattiv negattiv li jaqbeż nofs il-kapital azzjonarju sottomskritt. Għall-finijiet ta' din id-definizzjoni, "kumpanija b'responsabbiltà limitata" tirreferi b'mod partikolari għat-tipi ta' kumpaniji msemmija fl-Anness I tad-Direttiva 2013/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>15</sup> u l-"kapital azzjonarju" jinkludi, fejn ikun rilevanti, kwalunkwe primjum azzjonarju;
- (b) fil-każ ta' kumpanija li fiha mill-inqas xi membri għandhom responsabbiltà illimitata għad-dejn tal-kumpanija (għajr SME li ilha teżisti inqas minn tliet snin), fejn aktar minn nofs il-kapital tagħha kif muri fil-kontijiet tal-kumpanija jkun għeb minhabba telf akkumulat. Għall-finijiet ta' din id-definizzjoni, "kumpanija li fiha mill-inqas xi membri għandhom responsabbiltà illimitata għad-dejn tal-kumpanija" tirreferi, b'mod partikolari, għat-tipi ta' kumpaniji msemmija fl-Anness II tad-Direttiva 2013/34/UE;
- (c) meta l-impriża tkun soġġetta għal proċedimenti kollettivi ta' insolvenza jew tkun tissodisfa l-kriterji skont il-liġi domestika tagħha biex jinbdew proċedimenti kollettivi ta' insolvenza kontriha fuq talba tal-kredituri tagħha;
- (d) meta l-impriża tkun irċeviet għajnuna għas-salvataġġ u tkun għadha ma rrimborżatx is-self jew ma temmitx il-garanzija, jew tkun irċeviet għajnuna għar-ristrutturar u tkun għadha soġġetta għal pjan ta' ristrutturatur.

### *Artikolu 3*

#### **Livell limitu ta' notifika**

1. Dan ir-Regolament ma għandux japplika għal għajnuna individwali għal kwalunkwe proġett b'kostijiet eligibbli ta' aktar minn EUR 2 miljun, jew fejn l-għotja grossa ekwivalenti tal-għajnuna taqbeż EUR 1 miljun għal kull benefiċjarju fis-sena.
2. Il-limiti stabbiliti fil-paragrafu 1 ma għandhomx jiġu evitati permezz tal-qsim artifiċjali tal-iskemi ta' għajnuna jew tal-proġetti ta' għajnuna.

### *Artikolu 4*

#### **Il-kundizzjonijiet għal eżenzjoni**

1. L-iskemi ta' għajnuna, l-għajnuna individwali mogħtija taħt l-iskemi ta' għajnuna u l-għajnuna *ad hoc* għandhom ikunu kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-Artikolu 107(2) jew (3) tat-TFUE u għandhom ikunu eżentati mir-rekwiżit ta'

<sup>15</sup> Id-Direttiva 2013/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar id-dikjarazzjonijiet finanzjarji annwali, id-dikjarazzjonijiet finanzjarji kkonsolidati u r-rapporti relatati ta' ċerti tipi ta' impriži, u li temenda d-Direttiva 2006/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttivi tal-Kunsill 78/660/KEE u 83/349/KEE (ĠU L 182, 29.6.2013, p. 19).

notifika tal-Artikolu 108(3) tat-TFUE, sakemm tali għajnuna tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament, kif ukoll il-kundizzjonijiet speċifiċi għall-kategorija rilevanti ta' għajnuna stipulati fil-Kapitolu III ta' dan ir-Regolament.

2. Il-miżuri ta' għajnuna għandhom ikunu eżentati biss skont dan ir-Regolament sa fejn jistabbilixxu esplicitament li, matul il-perjodu tal-għotja u sa hames snin wara l-pagament finali, il-benefiċjarji tal-għajnuna għandhom jikkonformaw mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd.

## *Artikolu 5*

### **It-trasparenza tal-għajnuna**

1. Dan ir-Regolament għandu japplika biss għall-għajnuna li fir-rigward tagħha huwa possibbli li tiġi kkalkolata b'mod preċiż l-għotja grossa ekwivalenti tal-għajnuna *ex ante* mingħajr il-htieġa li ssir valutazzjoni tar-riskju ("għajnuna trasparenti").
2. Il-kategoriji ta' għajnuna li ġejjin għandhom jitqiesu bħala trasparenti:
  - (a) għajnuna li tikkonsisti f'għotjiet u sussidji fuq ir-rati tal-imghax;
  - (b) għajnuna li tikkonsisti f'self, fejn l-għotja grossa ekwivalenti tkun giet ikkalkolata abbażi tar-rata ta' referenza prevalenti fiż-żmien tal-għotja;
  - (c) għajnuna li tikkonsisti f'garanziji:
    - (i) fejn l-għotja grossa ekwivalenti tkun giet ikkalkolata abbażi ta' primjums eżentati stipulati f'avviż tal-Kummissjoni; jew
    - (ii) meta qabel l-implimentazzjoni tal-miżura, il-metodoloġija biex tiġi kkalkolata l-għotja grossa ekwivalenti tal-garanzija tkun giet aċċettata abbażi tal-Avviz tal-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 87 u 88 tat-Trattat tal-KE għall-għajnuna mill-Istat fil-forma ta' garanziji, jew abbażi ta' kwalunkwe avviż suċċessiv, wara n-notifika ta' dik il-metodoloġija lill-Kummissjoni skont kwalunkwe regolament adottat mill-Kummissjoni fil-qasam tal-għajnuna mill-Istat applikabbli f'dak iż-żmien, u l-metodoloġija approvata tindirizza esplicitament it-tip ta' garanzija u t-tip ta' tranżazzjoni sottostanti kkonċernata fil-kuntest tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament;
  - (d) għajnuna fil-forma ta' vantaġġi tat-taxxa, fejn il-miżura tipprevedi limitu massimu li jiżgura li l-limitu applikabbli ma jinqabiżx;
  - (e) għajnuna fil-forma ta' hłasijiet bil-quddiem ripagabbli, jekk l-ammont nominali totali tal-hłas bil-quddiem ripagabbli ma jaqbiżx il-limiti applikabbli skont dan ir-Regolament jew jekk, qabel l-implimentazzjoni tal-miżura, il-metodoloġija biex tiġi kkalkolata l-għotja grossa ekwivalenti tal-hłas bil-quddiem ripagabbli tkun giet aċċettata wara n-notifika tagħha lill-Kummissjoni.
3. Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, il-kategoriji ta' għajnuna li ġejjin ma għandhomx jitqiesu bħala għajnuna trasparenti:
  - (a) għajnuna li tikkonsisti f'injezzjonijiet ta' kapital;
  - (b) għajnuna li tikkonsisti f'miżuri ta' finanzjament ta' riskju.

## Artikolu 6

### L-effett ta' inċentiv

1. Dan ir-Regolament għandu japplika biss għal għajjnuna li għandha effett ta' inċentiv.
2. L-għajjnuna għandha titqies li għandha effett ta' inċentiv jekk il-benefiċjarju jkun issottometta applikazzjoni bil-miktub għall-għajjnuna lill-Istat Membru kkonċernat qabel ma jibda x-xogħol fuq il-proġett jew l-attività. L-applikazzjoni għall-għajjnuna għandu jkun fiha mill-inqas l-informazzjoni li ġejja:
  - (a) l-isem u d-daqs tal-impriza;
  - (b) deskrizzjoni tal-proġett jew tal-attività, inklużi d-dati tal-bidu u tat-tmiem tagħhom;
  - (c) il-post tal-proġett jew tal-attività;
  - (d) lista tal-kostijiet eliġibbli;
  - (e) it-tip ta' għajjnuna (għotja, self, garanzija, hlas bil-quddiem ripagabbli jew oħrajn) u l-ammont ta' finanzjament pubbliku meħtieġ għall-proġett jew għall-attività.
3. Il-miżuri fil-forma ta' vantaġġi tat-taxxa għandhom jitqiesu li għandhom effett ta' inċentiv, jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:
  - (a) il-miżura tistabbilixxi dritt għall-għajjnuna f'konformità ma' kriterji oġġettivi u mingħajr eżerċizzju ulterjuri ta' diskrezzjoni mill-Istat Membru; u
  - (b) il-miżura tkun giet adottata u tkun fis-seħh qabel ma jkun beda x-xogħol fuq il-proġett jew l-attività meġġuna. Dan ir-rekwiżit ma għandux japplika fil-każ tal-iskemi fiskali suċċessivi, diment li l-attività tkun diġà giet koperta mill-iskemi preċedenti fil-forma ta' vantaġġi tat-taxxa.
4. L-għajjnuna maħsuba biex tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn diżastri naturali, minn kundizzjonijiet hżiena tat-temp li jistgħu jiġu assimilati għal diżastru naturali jew minn annimali protetti, ma għandhiex tkun meħtieġa li jkollha effett ta' inċentiv jew għandha titqies li jkollha tali effett, jekk jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 44, 45 u 46.

## Artikolu 7

### L-intensità tal-għajjnuna u l-kostijiet eliġibbli

1. Għall-fini tal-kalkolu tal-intensità tal-għajjnuna u tal-kostijiet eliġibbli, għandhom jittiehdu ċ-ċifri kollha użati qabel kwalunkwe tnaqqis tat-taxxa jew ta' imposta oħra. Il-kostijiet eliġibbli għandhom ikunu appoġġati minn evidenza dokumentarja li għandha tkun ċara, speċifika u kontemporanja. It-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) ma għandhiex tkun eliġibbli għall-għajjnuna, hlief fejn ma tkunx rekuperabbli skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali.
2. Meta l-għajjnuna tingħata f'forma oħra għajr għotja, l-ammont ta' għajjnuna għandu jkun l-għotja grossa ekwivalenti tal-għajjnuna.
3. L-għajjnuna pagabbli f'bosta pagamenti parzjali għandha tiġi skontata għall-valur tagħha fid-data tal-għoti tal-għajjnuna. Il-kostijiet eliġibbli għandhom jiġu skontati

għall-valur tagħhom fid-data tal-ghoti tal-ghajnuna. Ir-rata tal-imghax li għandha tintuża għall-finijiet ta' skontar għandha tkun ir-rata ta' skont applikabbli fid-data tal-ghoti tal-ghajnuna.

4. Meta l-ghajnuna tingħata permezz ta' vantaġġi tat-taxxa, l-iskontar tal-porzjonijiet ta' ghajnuna għandu jsehh abbażi tar-rati ta' skont applikabbli fid-diversi dati meta jidhol fis-sehh il-vantaġġ tat-taxxa.
5. Meta l-ghajnuna tingħata fil-forma ta' hlasijiet bil-quddiem ripagabbli li, fin-nuqqas ta' metodologija aċċettata biex tiġi kkalkolata l-ghotja grossa ekwivalenti tagħhom, jiġu espressi bħala persentaġġ tal-kostijiet eliġibbli u l-miżura tistabbilixxi li, fil-każ ta' eżitu ta' suċċess tal-proġett, kif definit abbażi ta' ipoteżi raġonevoli u prudenti, il-hlasijiet bil-quddiem jithallsu lura b'rata tal-imghax mill-inqas ugwali għar-rata ta' skont applikabbli fid-data tal-ghoti tal-ghajnuna, l-intensitajiet massimi tal-ghajnuna stipulati fil-Kapitolu III jistgħu jiżdiedu b' 10 punti perċentwali mingħajr ma tinqabeż rata massima ta' intensità tal-ghajnuna ta' 100 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-operazzjoni.
6. Il-kostijiet eliġibbli għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-Artikoli minn 53 sa 57 tar-Regolament (UE) Nru 2021/1060 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>16</sup>.

## *Artikolu 8*

### **Kumulazzjoni**

1. Fid-determinazzjoni ta' jekk il-limiti ta' notifika stipulati fl-Artikolu 3 u l-intensitajiet massimi tal-ghajnuna stipulati fil-Kapitolu III humiex irrispettati, għandu jittiehed f'kunsiderazzjoni l-ammont totali tal-miżuri ta' ghajnuna mill-Istat għall-attività jew għall-proġett jew għall-impriża meġġuna, irrispettivament minn jekk dik l-ghajnuna tkunx iffinanzjata minn sorsi lokali, reġjonali, nazzjonali jew tal-Unjoni.
2. L-ghajnuna eżentata minn dan ir-Regolament tista' tiġi akkumulata ma':
  - (a) kwalunkwe ghajnuna oħra mill-Istat, sakemm daww il-miżuri jkunu jikkonċernaw kostijiet eliġibbli differenti li jistgħu jiġu identifikati;
  - (b) kwalunkwe ghajnuna oħra mill-Istat, b'rabta mal-istess kostijiet eliġibbli, parzjalment jew kompletament imrikkba, biss jekk tali kumulazzjoni ma twassalx biex jinqabżu l-ogħla intensità ta' ghajnuna jew l-ammont ta' ghajnuna applikabbli għal din l-ghajnuna skont dan ir-Regolament.
3. L-ghajnuna mill-Istat eżentata skont dan ir-Regolament ma għandha tiġi akkumulata mal-ebda ghajnuna *de minimis* fir-rigward tal-istess kostijiet eliġibbli, jekk tali akkumulazzjoni tirriżulta f'intensità ta' ghajnuna li taqbeż daww imsemmija fil-Kapitolu III.

<sup>16</sup> Ir-Regolament (UE) 2021/1060 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Ġunju 2021 li jstipula dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew Plus, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond għal Tranzizzjoni Ġusta u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura u r-regoli finanzjarji għalihom u għall-Fond għall-Ażil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni, il-Fond għas-Sigurtà Interna u l-Istrument għall-Appoġġ Finanzjarju għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u l-Politika dwar il-Viżi (ĠU L 231, 30.6.2021, p. 159).

### **Pubblikazzjoni u informazzjoni**

1. L-Istat Membru kkonċernat għandu jiżgura l-pubblikazzjoni fuq il-modulu tal-għoti tat-trasparenza tal-Kummissjoni jew fuq sit web komprensiv dwar l-għajnuna mill-Istat, fil-livell nazzjonali jew reġjonali:
  - (a) tal-informazzjoni fil-qosor imsemmija fl-Artikolu 11 fil-format standardizzat stipulat fl-Anness II jew link li tipprovdi aċċess għaliha;
  - (b) tat-test shiħ ta' kull miżura ta' għajnuna, kif imsemmi fl-Artikolu 11 jew link li tipprovdi aċċess għat-test shiħ;
  - (c) l-informazzjoni dwar kull għotja ta' għajnuna individwali li taqbeż EUR 10 000.

L-informazzjoni msemmija fil-punti (a), (b) u (c) tal-ewwel paragrafu għandha tigi ppubblikata f'konformità mal-Anness III.
2. Għall-iskemi fil-forma ta' vantaġġi tat-taxxa, il-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punt (c) tal-paragrafu 1 għandhom jitqiesu li ġew issodisfati jekk l-Istati Membri jippubblikaw l-informazzjoni meħtieġa dwar l-ammonti ta' għajnuna individwali fil-meded li ġejjin (f'miljuni ta' EUR):
  - (a) 0,03-0,2;
  - (b) 0,2-0,4;
  - (c) 0,4-0,6;
  - (d) 0,6-0,8;
  - (e) 0,8-1.
3. L-informazzjoni msemmija fil-punt (c) tal-paragrafu 1 għandha tigi organizzata u tkun aċċessibbli b'mod standardizzat, kif stabbilit fl-Anness III, u għandha tippermetti funzjonijiet effettivi ta' tfittxija u tnizzil. L-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tigi ppubblikata fi żmien sitt xhur mid-data li fiha tkun ingħatat l-għotja, jew għal għajnuna fil-forma ta' vantaġġ tat-taxxa, fi żmien sena mid-data li fiha tkun dovuta d-dikjarazzjoni tat-taxxa, u għandha tkun disponibbli għal mill-inqas 10 snin mid-data li fiha tkun ingħatat l-għajnuna.
4. Kull skema ta' għajnuna u għajnuna individwali għandu jkun fiha referenza esplicita għal dan ir-Regolament, billi tikkwota t-titolu u r-referenza tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, u għad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-Kapitolu III ikkonċernati minn dik l-għajnuna, jew fejn applikabbli, għal-ligi nazzjonali li tiżgura li d-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament jiġu rrispettati. Din għandha tkun akkumpanjata mid-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni tagħha u mill-emendi tagħha.
5. Il-Kummissjoni għandha tippubblika fuq is-sit web tagħha:
  - (a) il-links għas-siti web dwar l-għajnuna mill-Istat imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu;
  - (b) l-informazzjoni fil-qosor imsemmija fl-Artikolu 11.



## KAPITOLU II

### IL-MONITORAĠĠ

#### *Artikolu 10*

#### **L-irtirar tal-benefiċċju tal-eżenzjoni ta' kategorija**

Meta Stat Membru jagħti għajjnuna li hija allegatament eżentata mir-rekwiżit ta' notifika skont dan ir-Regolament mingħajr ma jissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-Kapitoli I, II u III, il-Kummissjoni tista', wara li tkun tat lill-Istat Membru kkonċernat il-possibbiltà li jesprimi l-fehmiet tiegħu, tadotta deċiżjoni li tiddikjara li l-miżuri ta' għajjnuna futuri kollha, jew xi wħud minnhom, adottati mill-Istat Membru kkonċernat, li altrimenti jkunu jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament, għandhom jiġu nnotifikati lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 108(3) tat-TFUE. Il-miżuri li għandhom jiġu nnotifikati jistgħu jkunu limitati għall-miżuri li jagħtu ċerti tipi ta' għajjnuna favur ċerti benefiċjarji jew adottati minn ċerti awtoritajiet tal-Istat Membru kkonċernat.

#### *Artikolu 11*

#### **Ir-rapportar**

1. L-Istati Membri għandhom jittrażmettu lill-Kummissjoni f'forma elettronika rapport annwali, kif imsemmi fil-Kapitolu III tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 794/2004<sup>17</sup>, dwar l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament fir-rigward ta' kull sena shiħa jew ta' kull parti tas-sena li matulha japplika dan ir-Regolament.
2. L-Istati Membri għandhom jittrażmettu wkoll lill-Kummissjoni, permezz tas-sistema ta' notifika elektronika tal-Kummissjoni, l-informazzjoni fil-qosor dwar kull miżura ta' għajjnuna eżentata skont dan ir-Regolament fil-format standardizzat stipulat fl-Anness II, flimkien ma' link li tipprovdni aċċess għat-test shiħ tal-miżura ta' għajjnuna, inklużi l-emendi tagħha, fi żmien 20 jum tax-xogħol wara d-dħul fis-seħħ tagħha.

#### *Artikolu 12*

#### **Il-monitoraġġ**

L-Istati Membri għandhom iżommu rekords dettaljati bl-informazzjoni u d-dokumentazzjoni ta' sostenn meħtieġa biex jiġi stabbilit li l-kundizzjonijiet kollha stipulati f'dan ir-Regolament huma ssodisfati. Tali rekords għandhom jinżammu għal 10 snin mid-data li fiha tkun ingħatat l-għajjnuna *ad hoc* jew li fiha tkun ingħatat l-aħħar għajjnuna taħt l-iskema. L-Istat Membru kkonċernat għandu jipprovdni lill-Kummissjoni, fi żmien 20 jum tax-xogħol jew f'tali perjodu

<sup>17</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 794/2004 tal-21 ta' April 2004 li jimplimenta r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 659/1999 li jippreskrivi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 93 tat-Trattat (ĠU L 140, 30.4.2004, p. 1).

itwal skont kif jiġi stabbilit fit-talba, l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni ta' sostenn kollha li l-Kummissjoni tqis li huma meħtieġa biex timmonitorja l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

### **KAPITOLU III**

## **DISPOŻIZZJONIJIET SPECIFIĊI GĦAL KATEGORIJI**

## **DIFFERENTI TA' GĦAJNUNA**

### **TAQSIMA 1**

#### **IT-TRAWWIM TA' SAJD SOSTENIBBLI U R-RESTAWR U L-KONSERVAZZJONI TAR-RIŻORSI BIJOLOĠIĊI AKKWATIĊI**

##### *Artikolu 13*

#### **Kundizzjonijiet ġenerali**

Kwalunkwe għajnuna taħt din it-Taqsima għandha tissodisfa l-kundizzjonijiet ġenerali li ġejjin:

- (a) meta tingħata għajnuna fir-rigward ta' bastiment tas-sajd tal-Unjoni, dak il-bastiment ma għandux jiġi ttrasferit jew ikollu l-bandiera mibdula barra l-Unjoni matul mill-inqas il-ħames snin mill-pagament finali għall-operazzjoni appoġġata. Jekk bastiment jiġi ttrasferit jew ikollu l-bandiera mibdula f'dak il-perjodu ta' żmien, is-somom indebitament imħallsin fir-rigward tal-operazzjoni għandhom jiġu rkuprati mill-Istat Membru, f'ammont proporzjonat għall-perjodu li matulu l-kundizzjoni stabbilita fl-ewwel sentenza ta' dan il-punt ma tkunx ġiet issodisfata;
- (b) il-kostijiet operatorji ma għandhomx ikunu eliġibbli, sakemm ma jkunx espliċitament previst mod ieħor f'din it-Taqsima.

##### *Artikolu 14*

#### **Għajnuna għall-innovazzjoni**

1. L-għajnuna għall-innovazzjoni fis-sajd li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu diment li l-għajnuna jkollha l-għan li tiżviluppa jew li tintroduci prodotti u tagħmir godda jew sostanzjalment imtejba, proċessi u tekniki godda jew imtejba, u sistemi ta' ġestjoni u ta' organizzazzjoni godda jew imtejba, inkluż fil-livell tal-ipproċessar u tal-kummerċjalizzazzjoni.
2. L-operazzjonijiet ifffinanzjati mill-għajnuna jitwettqu minn, jew f'kollaborazzjoni ma', korp xjentifiku jew tekniku, rikonossut mill-Istat Membru jew mill-Unjoni. Dak il-korp xjentifiku jew tekniku għandu jivvalida r-riżultati ta' tali operazzjonijiet.
3. L-ammont tal-għajnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-għajnuna ta' 50 % tan-nefqa eliġibbli totali

tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-ġajnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-oġġla rata massima ta' intensità tal-ġajnuna.

#### *Artikolu 15*

#### **Għajnuna għal servizzi ta' konsulenza**

1. L-ġajnuna għal servizzi ta' konsulenza li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:
  - (a) l-ġajnuna għandha l-ġan li ttejjeb il-prestazzjoni ġenerali u l-kompetittività tal-imprezi u li tippromwovi sajd sostenibbli;
  - (b) is-servizz ta' konsulenza jieħu waħda mill-forom li ġejjin:
    - (i) studji ta' fattibbiltà u servizzi ta' konsulenza li jivvalutaw il-vijabbiltà ta' miżuri potenzjalment eliġibbli għall-appoġġ skont il-Kapitolu II tat-Titolu II tar-Regolament (UE) 2021/1139;
    - (ii) l-ġhoti ta' pariri professjonali dwar is-sostenibbiltà ambjentali, b'enfasi fuq il-limitazzjoni u, fejn possibbli, l-eliminazzjoni tal-impatt negattiv tal-attivitajiet tas-sajd fuq l-ekosistemi tal-baħar, terrestri u tal-ilma ħelu;
    - (iii) l-ġhoti ta' pariri professjonali dwar l-istrateġiji tan-negozju u ta' kummerċjalizzazzjoni.
2. L-istudji ta' fattibbiltà, is-servizzi ta' konsulenza u l-pariri msemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 1 għandhom jiġu pprovduti minn korpi xjentifiċi, akkademiċi, professjonali jew tekniċi, jew minn entitajiet li jipprovdu pariri ekonomiċi li għandhom il-kompetenza meħtieġa skont il-ligi nazzjonali.
3. L-appoġġ li hemm referenza għalih fil-paragrafu 1 għandu jingħata lil operaturi u lil organizzazzjonijiet ta' sajjieda, inkluż lil organizzazzjonijiet ta' produttori.
4. L-ammont tal-ġajnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-ġajnuna ta' 50 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-miżura. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-ġajnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-oġġla rata massima ta' intensità tal-ġajnuna.

#### *Artikolu 16*

#### **Għajnuna għas-shubija bejn ix-xjenzati u s-sajjieda**

1. L-ġajnuna għas-shubija bejn ix-xjenzati u s-sajjieda li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:

- (a) l-ghajjnuna jkollha l-ghan li trawwem it-trasferiment tal-gharfien bejn ix-xjenzati u s-sajjieda;
  - (b) l-ghajjnuna tappoġġa dawn li ġejjin:
    - (i) il-holqien ta' networks, ftehimiet ta' shubija jew assoċjazzjonijiet bejn korp xjentifiku indipendenti wiehed jew aktar u s-sajjieda, jew organizzazzjoni tas-sajjieda waħda jew aktar, li fihom jistgħu jipparteċipaw korpi tekniċi;
    - (ii) l-attivitajiet imwettqa fil-qafas tan-networks, tal-ftehimiet ta' shubija, jew tal-assoċjazzjonijiet imsemmija fil-punt (i). Dawn l-attivitajiet jistgħu jkopru attivitajiet ta' ġbir u ġestjoni tad-*data*, studji, proġetti pilota, tixrid tal-gharfien u tar-riżultati tar-riċerka, seminars u l-aħjar Prattiki.
2. L-ammont tal-ghajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-ghajjnuna ta' 50 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-ghajjnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-ogħla rata massima ta' intensità tal-ghajjnuna.

#### *Artikolu 17*

### **Ghajjnuna għall-promozzjoni tal-kapital uman, il-holqien tal-impjiegi u d-djalogu soċjali**

1. L-ghajjnuna għall-promozzjoni tal-kapital uman, il-holqien tal-impjiegi u d-djalogu soċjali li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm l-ghajjnuna tappoġġa dawn li ġejjin:
  - (a) it-taħriġ professjonali, it-tagħlim tul il-ħajja, il-proġetti kongunti, it-tixrid tal-gharfien ta' natura ekonomika, teknika, regolatorja jew xjentifika u ta' Prattiki innovattivi, u l-akkwist ta' ħiliet professjonali ġodda, b'mod partikolari dawk marbuta mal-ġestjoni sostenibbli tal-ekosistemi tal-baħar, l-iġjene, is-saħħa, is-sikurezza, l-attivitajiet fis-settur marittimu, l-innovazzjoni u l-intraprenditorija;
  - (b) in-networking u l-iskambju ta' esperjenzi u l-aħjar Prattiki bejn il-partijiet ikkonċernati, inkluż fost l-organizzazzjonijiet li jippromwovu opportunitajiet indaqs bejn l-irġiel u n-nisa, jippromwovu r-rwol tan-nisa fil-komunitajiet tas-sajd u jippromwovu l-gruppi sottorappreżentati involuti fis-sajd kostali fuq skala żgħira jew fis-sajd bil-wieqfa;
  - (c) id-djalogu soċjali fil-livell tal-Unjoni, nazzjonali, reġjonali jew lokali li jinvolvi lis-sajjieda, lis-shab soċjali u lil partijiet ikkonċernati rilevanti oħrajn.
2. L-ghajjnuna għall-appoġġ tal-attivitajiet elenkati fil-paragrafu 1 tista' tingħata wkoll lil konjuġi ta' sajjieda li jaħdmu għal rashom jew, fejn u sa fejn huma rikonnoxxuti mil-ligi nazzjonali, l-imsieħba għall-ħajja ta' sajjieda li jaħdmu għal rashom, li mhumie x impjegati jew imsieħba fin-negozju, fejn abitwalment, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti mil-ligi nazzjonali, jipparteċipaw fl-attivitajiet tal-persuna li taħdem għal rasha u jwettqu l-istess kompiti jew kompiti anċillari.

3. L-ammont tal-ghajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-ghajjnuna ta' 50 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-ghajjnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-ogħla rata massima ta' intensità tal-ghajjnuna.

#### *Artikolu 18*

##### **Ghajjnuna maħsuba biex tiffaċilita d-diversifikazzjoni u forom ġodda ta' introjtu**

1. L-ghajjnuna maħsuba biex tiffaċilita d-diversifikazzjoni u forom ġodda ta' introjtu li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:
- (a) l-ghajjnuna jkollha l-għan li tappoġġa l-investimenti li jikkontribwixxu għad-diversifikazzjoni tal-introjtu tas-sajjieda permezz tal-iżvilupp ta' attivitajiet komplementari, inklużi l-investimenti abbord, it-turiżmu tas-sajd, ir-ristoranti, is-servizzi ambjentali relatati mas-sajd u ma' attivitajiet edukattivi li jikkonċernaw is-sajd;
  - (b) l-ghajjnuna tappoġġa lis-sajjieda li:
    - (i) jissottomettu pjan ta' direzzjoni tan-negozju għall-iżvilupp tal-attivitajiet ġodda tagħhom; u
    - (ii) ikollhom ħiliet professjonali adegwati li jistgħu jinkisbu permezz ta' operazzjonijiet iffinanzjati skont il-punt (a) tal-Artikolu 17(3).
2. L-ghajjnuna msemija fil-punt (a) tal-paragrafu 1 għandha tingħata biss jekk l-attivitajiet komplementari jkunu relatati man-negozju tas-sajd ewlieni tas-sajjieda.
3. L-ammont ta' dik l-ghajjnuna ma għandux jaqbeż il-50 % tal-baġit previst fil-pjan ta' direzzjoni tan-negozju għal kull operazzjoni, u ma għandux jaqbeż ammont massimu ta' EUR 75 000 għal kull benefiċjarju.

#### *Artikolu 19*

##### **Ghajjnuna maħsuba biex ittejjeb is-saħħa, is-sikurezza u l-kundizzjonijiet tax-xogħol għas-sajjieda**

1. L-ghajjnuna maħsuba biex ittejjeb is-saħħa, is-sikurezza u l-kundizzjonijiet tax-xogħol għas-sajjieda li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:
- (a) l-ghajjnuna tingħata biss fir-rigward ta' investimenti abbord jew f'taġġmir individwali u dawk l-investimenti jmorru lil hinn mir-rekwiżiti skont id-dritt tal-Unjoni jew il-liġi nazzjonali;
  - (b) l-ghajjnuna ma tappoġġax operazzjonijiet li jżidu t-tunnellaġġ gross ta' bastiment tas-sajd.

2. Għal operazzjonijiet li huma maħsuba biex itejbu s-sikurezza għas-sajjieda abbord bastimenti tas-sajd, ix-xiri u, jekk applikabbli, l-installazzjoni tal-oġġetti li ġejjin huma eliġibbli għall-appoġġ:
  - (a) ċattri tas-salvataġġ;
  - (b) unitajiet ta' rilaxx idrostatiku għaċ-ċattri tas-salvataġġ;
  - (c) sinjali għal-lokalizzazzjoni personali bħal apparati li jittrażmettu sinjali bir-radju li jindikaw pożizzjoni ta' emerġenza ('Emergency Position Indicating Radio Beacon' - EPIRB), li jistgħu jiġu integrati fil-ġkieket tas-salvataġġ u fil-ħwejjeg tax-xogħol tas-sajjieda;
  - (d) apparati personali li jżommu f'wiċċ l-ilma ('Personal Flotation Devices' - PFD), b'mod partikolari lbiesi ta' immersjoni jew ta' sopravivenza, bagi u ġkieket tas-salvataġġ;
  - (e) murtaletti ta' emerġenza;
  - (f) tagħmir għat-tfiġħ tal-ħbula;
  - (g) sistemi għall-irkupru ta' persuni li jaqgħu l-baħar ('man-overboard' - MOB);
  - (h) apparat għat-tifi tan-nar, bħal fire extinguishers, kutri tan-nar, detetturi tan-nar u tad-duħħan, apparat għat-tehid tan-nifs;
  - (i) bibien għall-protezzjoni min-nirien;
  - (j) valvi iżolanti tat-tankijiet tal-fjuwil;
  - (k) detetturi tal-gass u sistemi ta' allarm tal-gass;
  - (l) pompi u sistemi ta' allarm tas-sentina;
  - (m) tagħmir għall-komunikazzjoni bir-radju u bis-satellita;
  - (n) bokkaporti u bibien li ma jgħaddix ilma minnhom;
  - (o) ilqugħ fuq il-makkinarju, bħal winċijiet jew winċijiet tax-xibka;
  - (p) skali ta' bastiment u slielem tal-aċċess;
  - (q) dawl tat-tfittxija, tal-gverta jew ta' emerġenza;
  - (r) mekkaniżmu ta' rilaxx tas-sikurezza għal każijiet fejn l-irkaptu tas-sajd jinqabad ma' xi ostakolu taħt l-ilma;
  - (s) kameras u skrins tas-sikurezza;
  - (t) tagħmir u elementi meħtieġa biex tittejjeb is-sikurezza tal-gverta.
3. Għall-operazzjonijiet jew għall-forniment ta' tagħmir li huma maħsuba biex itejbu l-kundizzjonijiet tas-saħħa għas-sajjieda abbord bastimenti tas-sajd, l-azzjonijiet li ġejjin huma eliġibbli għall-appoġġ:
  - (a) ix-xiri u l-installazzjoni ta' kaxxi għall-ewwel għajnuna;
  - (b) ix-xiri ta' mediċini u apparati għal trattament urġenti abbord;
  - (c) il-forniment ta' telemedicina, inklużi teknoloġiji elettronici, tagħmir u immaġnijiet mediċi applikati għall-konsultazzjoni mill-bogħod mill-bastimenti;
  - (d) il-forniment ta' gwidi u manwali biex tittejjeb is-saħħa abbord;
  - (e) kampanji ta' informazzjoni biex tittejjeb is-saħħa abbord.

4. Għall-operazzjonijiet jew għall-forniment ta' tagħmir li huma maħsuba biex itejbu l-kundizzjonijiet tal-iġjene għas-sajjeda abbord bastimenti tas-sajd, ix-xiri u, jekk applikabbli, l-installazzjoni tal-oġġetti li ġejjin huma eliġibbli għall-appoġġ:
  - (a) faċilitajiet sanitarji, bħal tojlits u faċilitajiet tal-ħasil;
  - (b) faċilitajiet tal-kċina u tagħmir għall-ħżin tal-provvisti tal-ikel;
  - (c) apparat ta' purifikazzjoni tal-ilma għall-ilma tax-xorb;
  - (d) tagħmir tat-tindif biex jinżammu l-kundizzjonijiet sanitarji abbord;
  - (e) gwidi u manwali dwar it-titjib tal-iġjene abbord, inklużi għodod tas-software.
5. Għall-operazzjonijiet jew għall-forniment ta' tagħmir li huma maħsuba biex itejbu l-kundizzjonijiet tax-xogħol abbord bastimenti tas-sajd, ix-xiri u, jekk applikabbli, l-installazzjoni tal-oġġetti li ġejjin huma eliġibbli għall-appoġġ:
  - (a) ilqugħ fuq il-gverta;
  - (b) strutturi tal-gverta tal-kenn u l-modernizzazzjoni tal-kabini bil-ħsieb li tiġi pprovduta protezzjoni minn kundizzjonijiet ħżiena tat-temp;
  - (c) oġġetti relatati mat-titjib tas-sikurezza tal-kabina u mal-forniment ta' żoni komuni għall-ekwipaġġ;
  - (d) tagħmir biex jitnaqqas l-irfiġħ manwali tqil, minbarra magni li huma direttament relatati mal-operazzjonijiet tas-sajd, bħal winċijiet;
  - (e) żebgħa u twapet tal-gomma kontra ż-żliq;
  - (f) tagħmir ta' iżolament kontra l-istorbju, is-shana jew il-kesha, u tagħmir biex tittejjeb il-ventilazzjoni;
  - (g) ilbies tax-xogħol u tagħmir tas-sikurezza bħal bwiez tas-sikurezza li ma jgħaddix ilma minnhom, protezzjoni għall-ġajnejn u għat-tehid tan-nifs, ingwanti u elmi protettivi, jew tagħmir protettiv kontra l-waqgħat;
  - (h) sinjali ta' twissija ta' emerġenza u sikurezza;
  - (i) analiżi u valutazzjonijiet tar-riskju biex jiġu identifikati r-riskji għas-sajjeda kemm fil-port kif ukoll fin-navigazzjoni sabiex jittiehdu miżuri għall-prevenzjoni jew għat-tnaqqis tar-riskji;
  - (j) gwidi u manwali dwar it-titjib tal-kundizzjonijiet tax-xogħol abbord.
6. L-ġhajjnuna għandha tingħata lis-sajjeda jew lis-sidien tal-bastimenti tas-sajd.
7. Meta l-operazzjoni tkun tikkonsisti f'investiment abbord, l-appoġġ ma għandux jingħata aktar minn darba matul il-perjodu bejn l-1 ta' Jannar 2021 u l-31 ta' Diċembru 2027 għall-istess tip ta' investiment u għall-istess bastiment tas-sajd. Meta l-operazzjoni tkun tikkonsisti f'investiment f'tagħmir individwali, l-appoġġ ma għandux jingħata aktar minn darba matul il-perjodu bejn l-1 ta' Jannar 2021 u l-31 ta' Diċembru 2027 għall-istess tip ta' tagħmir u għall-istess benefiċjarju.
8. L-ammont tal-ġhajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-ġhajjnuna ta' 50 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-ġhajjnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1



sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-ogħla rata massima ta' intensità tal-ghajnuna.

## *Artikolu 20*

### **Għajnuna għal fondi mutwi għal krizijiet tas-saħħa pubblika, kundizzjonijiet hżiena tat-temp u inċidenti ambjentali**

1. L-ghajnuna għal fondi mutwi għal krizijiet tas-saħħa pubblika, kundizzjonijiet hżiena tat-temp u inċidenti ambjentali, li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:
  - (a) l-ghajnuna jkollha l-għan li tikkontribwixxi għal fondi mutwi li jhallu kumpens finanzjarju lis-sajjieda għal telf ekonomiku kkawżat minn krizijiet tas-saħħa pubblika, kundizzjonijiet hżiena tat-temp jew inċidenti ambjentali jew għall-kostijiet tas-salvataġġ għas-sajjieda jew għall-bastimenti tas-sajd fil-każ ta' aċċidenti fuq il-baħar matul l-attivitajiet tas-sajd tagħhom;
  - (b) il-kombinament ta' kumpens finanzjarju mħallas minn fondi mutwi skont dan l-Artikolu ma' strumenti nazzjonali jew tal-Unjoni oħrajn jew ma' skemi privati tal-assigurazzjoni ma għandhiex twassal għal kumpens żejjed li jaqbeż it-telf ekonomiku mġarrab.
2. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu:
  - (a) il-krizijiet tas-saħħa pubblika, il-kundizzjonijiet hżiena tat-temp, l-inċidenti ambjentali jew l-aċċidenti fuq il-baħar imsemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 1 għandhom ikunu dawk li huma rikonoxxuti formalment mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru bħala li sehħew.
  - (b) it-terminu "fond mutwu" jfisser skema akkreditata mill-Istat Membru, f'konformità mal-liġi nazzjonali tiegħu, li tippermetti lis-sajjieda affiljati jassiguraw lilhom infushom, fejn isiru pagamenti ta' kumpens lis-sajjieda affiljati għat-telf ekonomiku kkawżat mill-eventi elenkati fil-punt (a) tal-paragrafu 1. Il-fond mutwu għandu jkollu politika trasparenti lejn il-pagamenti fil-fond u l-irtirar minnu u għandu jkollu regoli ċari li jattribwixxu r-responsabbiltajiet għal kwalunkwe dejn imġarrab.
3. Il-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 1 għandhom ikunu relatati biss mal-ammonti mħallsa mill-fond mutwu bħala kumpens finanzjarju lis-sajjieda u jistgħu jkopru sa 50 % tiegħu. Il-kostijiet amministrattivi tat-twaqqif tal-fondi mutwi ma għandhomx ikunu eliġibbli għall-appoġġ.
4. Il-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 1 għandhom jingħataw biss biex ikopru t-telf ikkawżat minn krizijiet tas-saħħa pubblika, kundizzjonijiet hżiena tat-temp, inċidenti ambjentali jew aċċidenti fuq il-baħar li jammonta għal aktar minn 30 % tal-fatturat annwali tan-negozju kkonċernat, ikkalkolat abbażi tal-fatturat medju ta' dak in-negozju matul it-tliet snin kalendarji ta' qabel.
5. L-ghajnuna ma għandhiex issir għall-istokk kapitali inizjali.



**Għajnuna maħsuba biex tappoġġa s-sistemi ta' allokazżjoni tal-opportunitajiet tas-sajd**

1. L-għajnuna maħsuba biex tappoġġa s-sistemi ta' allokazżjoni tal-opportunitajiet tas-sajd li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:
  - (a) l-għajnuna jkollha l-għan li tappoġġa t-tfassil, l-iżvilupp, il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u l-ġestjoni tas-sistemi għall-allokazżjoni tal-opportunitajiet tas-sajd bejn l-Istati Membri, f'konformità mal-Artikolu 16(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, sabiex l-attivitajiet tas-sajd jigu adattati għall-opportunitajiet tas-sajd;
  - (b) l-għajnuna għandha tingħata lil persuni ġuridiċi jew fiżiċi jew lil organizzazzjonijiet tas-sajjieda rikonoxxuti mill-Istat Membru, inklużi organizzazzjonijiet tal-produtturi rikonoxxuti involuti fil-ġestjoni kollettiva tas-sistemi li jallokaw l-opportunitajiet tas-sajd.
2. L-ammont tal-għajnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-għajnuna ta' 100 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-operazzjoni.

**Għajnuna maħsuba biex tillimita l-impatt tas-sajd fuq l-ambjent tal-baħar u biex is-sajd jiġi adattat għall-protezzjoni tal-ispeċijiet**

1. L-għajnuna maħsuba biex tillimita l-impatt tas-sajd fuq l-ambjent tal-baħar u biex is-sajd jiġi adattat għall-protezzjoni tal-ispeċijiet li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:
  - (a) l-għajnuna jkollha l-għan li tnaqqas l-impatt tas-sajd fuq l-ambjent tal-baħar, li trawwem l-eliminazzjoni gradwali tal-qabdiet skartati tal-ħut u li tiffaċilita t-tranzizzjoni għal sfruttament sostenibbli tar-riżorsi bijoloġiċi haġġin tal-baħar f'konformità mal-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;
  - (b) l-għajnuna tappoġġa l-investimenti li ġejjin:
    - (i) f'taġġmir li jtejjeb is-selettività tad-daqs jew is-selettività tal-ispeċijiet tal-irkaptu tas-sajd;
    - (ii) abbord jew f'taġġmir li jelimina l-qabdiet skartati billi jevita u jnaqqas il-qabdiet mhux mixtieqa ta' stokkijiet kummerċjali, jew li jittratta l-qabdiet mhux mixtieqa li għandhom jinħattu l-art f'konformità mal-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013;
    - (iii) f'taġġmir li jillimita u, fejn possibbli, jelimina l-impatti fiżiċi u bijoloġiċi tas-sajd fuq l-ekosistema jew qiegħ il-baħar;

- (iv) f'tagħmir li jipproteġi l-irkaptu tas-sajd u l-qabdiet minn mammiferi u għasafar protetti mid-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE<sup>18</sup> jew mid-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>19</sup>, sakemm dan ma jimminax is-selettività tal-irkaptu tas-sajd u jiġu introdotti l-miżuri xierqa kollha biex tiġi evitata ħsara fiżika lill-predaturi.
2. L-ġhajjnuna ma għandhiex tingħata aktar minn darba matul il-perjodu bejn l-1 ta' Jannar 2021 u l-31 ta' Diċembru 2027 għall-istess tip ta' tagħmir fuq l-istess bastiment tas-sajd tal-Unjoni.
3. L-ġhajjnuna għandha tingħata biss meta l-irkaptu tas-sajd jew tagħmir ieħor imsemmi fil-punt (b) tal-paragrafu 1 ikollu għażla tad-daqs evidentement aħjar jew impatt evidentement aktar baxx fuq l-ekosistema u fuq speċijiet mhux fil-mira mill-irkaptu standard jew minn tagħmir ieħor permess skont id-dritt tal-Unjoni, jew skont il-liġi nazzjonali rilevanti adottata fil-kuntest tar-reġjonalizzazzjoni kif previst fir-Regolament (UE) Nru 1380/2013.
4. L-ġhajjnuna għandha tingħata lil
- (a) sidien ta' bastiment tas-sajd tal-Unjoni li huwa reġistrati bħala bastimenti attivi u li wettqu attivitajiet tas-sajd fil-baħar għal mill-inqas 60 jum matul is-sentejn kalendarji ta' qabel id-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni għal appoġġ;
- (b) sajjieda li huma s-sidien tat-tagħmir li għandu jiġi sostitwit u li ħadmu abbord bastiment tas-sajd tal-Unjoni għal mill-inqas 60 jum matul is-sentejn kalendarji ta' qabel id-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni għal appoġġ;
- (c) organizzazzjonijiet tas-sajjieda rikonoxxuti mill-Istat Membru.
5. L-ammont tal-ġhajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-ġhajjnuna ta' 100 % tan-nefqa eligibbli totali tal-operazzjoni.

### *Artikolu 23*

#### **Għajjnuna għall-innovazzjoni marbuta mal-konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar**

1. L-ġhajjnuna għall-innovazzjoni marbuta mal-konservazzjoni tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu, sakemm:
- (a) l-ġhajjnuna jkollha l-għan li tikkontribwixxi għall-eliminazzjoni gradwali tal-qabdiet skartati u tal-qabdiet aċċessorji u li tiffaċilita t-tranzizzjoni għall-isfruttament tar-riżorsi bijoloġiċi haġġin tal-baħar f'konformità mal-

<sup>18</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE tal-21 ta' Mejju 1992 dwar il-konservazzjoni tal-ħabitats naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa (ĠU L 206, 22.7.1992, p. 7).

<sup>19</sup> Id-Direttiva 2009/147/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-konservazzjoni tal-għasafar selvaġġi (ĠU L 20, 26.1.2010, p. 7).

Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u li tnaqqas l-impatt tas-sajd fuq l-ambjent tal-baħar u l-impatt tal-predaturi protetti;

- (b) l-għajnuna tappoġġa operazzjonijiet immirati lejn l-iżvilupp jew l-introduzzjoni ta' għarfien tekniku jew organizzazzjonali ġdid li jnaqqas l-impatt tal-attivitajiet tas-sajd fuq l-ambjent, inklużi tekniki tas-sajd imtejba u s-selettività tal-irkaptu, jew li huma mmirati lejn il-kisba ta' użu aktar sostenibbli tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar u l-koeżistenza ma' predaturi protetti;
  - (c) l-operazzjonijiet appoġġati għandhom jitwettqu minn, jew f'kollaborazzjoni ma', korp xjentifiku jew tekniku rikonoxxut mill-Istat Membru li għandu jivvalida r-riżultati ta' tali operazzjonijiet;
  - (d) ir-riżultati tal-operazzjonijiet appoġġati jingħataw pubbliċità adegwata mill-Istat Membru.
2. Il-bastimenti tas-sajd involuti fi proġetti ffinanzjati skont dan l-Artikolu ma għandhomx jaqbu l-5 % tal-għadd ta' bastimenti tal-flotta nazzjonali jew 5 % tat-tunnellaġġ tal-flotta nazzjonali f'tunnellaġġ gross, ikkalkolat fiż-żmien tal-adozzjoni tal-istrument ta' appoġġ.
3. L-ammont tal-għajnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-għajnuna ta' 50 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-għajnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-ogħla rata massima ta' intensità tal-għajnuna.

#### *Artikolu 24*

#### **Għajnuna għall-protezzjoni u r-restawr tal-bijodiversità u tal-ekosistemi tal-baħar u skemi ta' kumpens fil-qafas tal-attivitajiet tas-sajd sostenibbli**

1. L-għajnuna għall-protezzjoni u r-restawr tal-bijodiversità u tal-ekosistemi tal-baħar u l-iskemi ta' kumpens fil-qafas tal-attivitajiet tas-sajd sostenibbli li jissodisfaw il-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandhom ikunu kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandhom ikunu eżentati mir-rewiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu.
2. L-għajnuna skont dan l-Artikolu għandha tappoġġa l-operazzjonijiet li ġejjin:
- (a) il-ġbir tal-iskart mill-baħar mis-sajjieda, bħall-ġbir passiv ta' rkaptu tas-sajd mitluf u skart mill-baħar; l-azzjonijiet li ġejjin huma eliġibbli għall-appoġġ:
    - (i) it-tneħħija ta' rkaptu tas-sajd mitluf mill-baħar, b'mod partikolari sabiex jiġi miġġieled is-sajd fantażma;
    - (ii) ix-xiri u, jekk applikabbli, l-installazzjoni ta' tagħmir abbord għall-ġbir u l-ħżin tal-iskart;
    - (iii) il-ħolqien ta' skemi ta' ġbir tal-iskart għas-sajjieda parteċipanti, inklużi inċentivi finanzjarji;
    - (iv) ix-xiri u, jekk applikabbli, l-installazzjoni ta' tagħmir ibbażat f'faċilitajiet tal-portijiet tas-sajd għall-ħżin u r-riċiklaġġ tal-iskart;

- (v) il-komunikazzjoni, l-informazzjoni, il-kampanji ta' sensibilizzazzjoni maħsuba biex iheggu lis-sajjieda u lil partijiet ikkonċernati oħrajn jipparteċipaw fi proġetti biex jitneħħa l-irkaptu tas-sajd mitluf;
  - (vi) it-taħriġ għas-sajjieda u għall-aġenti tal-portijiet.
- (b) il-kostruzzjoni, l-installazzjoni jew il-modernizzazzjoni ta' faċilitajiet statiči jew mobbli maħsuba biex jipproteġu u jtejbu l-fawna u l-flora tal-baħar, inklużi t-tnejja u l-evalwazzjoni xjentifiċi tagħhom; l-azzjonijiet li ġejjin huma eliġibbli għall-appoġġ:
- (i) ix-xiri u, jekk applikabbli, l-installazzjoni ta' faċilitajiet għall-protezzjoni taż-żoni tal-baħar mit-tkarkir;
  - (ii) ix-xiri u, jekk applikabbli, l-installazzjoni ta' faċilitajiet għar-restawr tal-ekosistemi tal-baħar degradati;
  - (iii) il-kostijiet relatati ma' xogħol preliminari bħal prospettar, studji xjentifiċi jew evalwazzjonijiet.
- Għall-operazzjonijiet imsemmija fil-punti minn (i) sa (iv), il-kostijiet li ġejjin ma għandhomx ikunu eliġibbli:
- l-akkwiżizzjoni ta' bastiment li għandu jiġi mgħaddas u użat bħala sikka artifiċjali;
  - il-kostijiet relatati mal-kostruzzjoni u l-manutenzjoni tal-irkaptu biex jingema' l-ħut, hlief għall-kostijiet previsti fil-punt (iv);
- (c) il-kontribuzzjonijiet għal ġestjoni jew konservazzjoni aħjar tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar permezz tal-installazzjoni tal-oġġetti li ġejjin jew it-teħid tal-azzjonijiet u l-proġetti li ġejjin:
- (i) snanar ittondjati;
  - (ii) apparat akustiku li jservi ta' deterrent imqabbad max-xbieki;
  - (iii) apparat għall-esklużjoni tal-fkieren tal-baħar ("TEDs");
  - (iv) linji tat-tnaffir;
  - (v) għodod jew apparati oħrajn li jkunu wrew li huma effiċjenti fil-prevenzjoni ta' qabdiet aċċidentali ta' speċijiet protetti;
  - (vi) taħriġ għas-sajjieda dwar ġestjoni jew konservazzjoni aħjar tar-riżorsi bijoloġiċi tal-baħar;
  - (vii) proġetti li jiffokaw fuq ħabitats kostali ta' importanza għall-ħut, għall-għasafar u għal organiżmi oħrajn;
  - (viii) proġetti li jiffokaw fuq oqsma ta' importanza għar-riproduzzjoni tal-ħut, bħal artijiet mistagħdra kostali;
  - (ix) is-sostituzzjoni tal-irkaptu tas-sajd eżistenti b'irkaptu tas-sajd b'impatt baxx, il-kostijiet relatati man-nases tal-ħut, mat-tirjix u mas-sajd bix-xlief fuq l-idejn;
- (d) skemi ta' kumpens għad-danni lill-qabdiet ikkawżati minn mammiferi u għasafar protetti mid-Direttivi 92/43/KEE u 2009/147/KE;
- (e) il-parteeipazzjoni f'azzjonijiet oħrajn immirati lejn iż-żamma u t-titjib tal-bijodiversità u tas-servizzi tal-ekosistema, bħar-restawr ta' ħabitats tal-baħar u

kostali speċifiċi b'appoġġ għal stokkijiet ta' ħut sostenibbli, inklużi t-thejjija u l-evalwazzjoni xjentifiċi tagħhom; il-kostijiet relatati mal-azzjonijiet li ġejjin huma eliġibbli għall-appoġġ:

- (i) il-kostijiet relatati ma' skemi biex jiġu ttestjati tekniki ta' monitoraġġ ġodda, u b'mod partikolari:
    - sistemi ta' monitoraġġ elettroniku mill-bogħod, bħal CCTV, għall-monitoraġġ u r-reġistrazzjoni ta' qabdiet aċċessorji ta' speċijiet protetti;
    - ir-reġistrazzjoni ta' *data* oċeanografika bħat-temperatura, is-salinità, il-plankton, il-proliferazzjonijiet tal-algi jew it-turbidità;
    - l-immappjar ta' speċijiet aljeni invażivi (IAS);
    - azzjonijiet, inklużi studji, għall-prevenzjoni u l-kontroll tal-espansjoni tal-IAS;
  - (ii) inċentivi finanzjarji għall-installazzjoni abbord ta' apparat ta' reġistrazzjoni awtomatiku għall-monitoraġġ u r-reġistrazzjoni ta' *data* oċeanografika bħat-temperatura, is-salinità, il-plankton, il-proliferazzjonijiet tal-algi jew it-turbidità;
  - (iii) azzjonijiet li jnaqqsu t-tniġġis fiżiku u kimiku;
  - (iv) azzjonijiet li jnaqqsu pressjonijiet fiżiċi oħrajn, inkluż l-istorbju antropoġeniku taħt l-ilma li jaffettwa b'mod negattiv il-bijodiversità;
  - (v) miżuri ta' konservazzjoni pożittivi għall-protezzjoni u l-konservazzjoni tal-flora u tal-fawna, inkluża l-introduzzjoni mill-ġdid ta' jew l-istokkjar bi speċijiet indigeni, u l-applikazzjoni tal-prinċipji tal-Infrastruttura Ħadra msemmija fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar l-Infrastruttura Ħadra<sup>20</sup>;
  - (vi) azzjonijiet għall-prevenzjoni, il-kontroll jew l-eliminazzjoni tal-IAS.
3. L-appoġġ skont il-punt (d) tal-paragrafu 2 għandu jkun soġġett għar-rikonoxximent formali ta' tali skemi mill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri. L-Istati Membri għandhom jiżguraw ukoll li ma jseħh l-ebda kumpens żejjed għad-danni bhala riżultat tal-kombinament ta' skemi ta' kumpens tal-Unjoni, nazzjonali u privati.
  4. L-ammont tal-għajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-għajjnuna ta' 100 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-operazzjoni.

## Artikolu 25

### Għajjnuna biex tittejjeb l-effiċjenza enerġetika u biex jittaffew l-effetti tat-tibdil fil-klima

1. L-għajjnuna biex tittejjeb l-effiċjenza enerġetika u biex jittaffew l-effetti tat-tibdil fil-klima, bl-eċċezzjoni tal-għajjnuna biex jiġu sostitwiti jew immodernizzati l-magni, li

<sup>20</sup> Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni, L-Infrastruttura Ħadra ('Green Infrastructure' - GI) — It-Tishih tal-Kapital Naturali tal-Ewropa, Brussell, COM(2013) 249 final, 6.5.2013.

tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament, għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3).

2. L-ghajnuna skont dan l-Artikolu għandha tappoġġa l-operazzjonijiet li ġejjin:

(a) l-investimenti f'taġġmir jew abbord immirati biex inaqqsu l-emissjonijiet ta' sustanzi niġġiesa jew ta' gassijiet serra u biex iżidu l-effiċjenza enerġetika tal-bastimenti tas-sajd. L-investimenti fl-irkaptu tas-sajd huma eliġibbli wkoll sakemm ma jimminawx is-selettività ta' dak l-irkaptu tas-sajd.

(i) Fil-każ tal-operazzjonijiet li huma mmirati biex itejbu l-idro dinamika tal-buq tal-bastiment, il-kostijiet relatati mal-azzjonijiet li ġejjin huma eliġibbli għall-appoġġ:

- l-investimenti f'mekkaniżmi ta' stabbiltà bħal, pereżempju, massari u pruwi bulbali li jikkontribwixxu għal navigazzjoni aħjar u stabbiltà mtejba;
- il-kostijiet relatati mal-użu ta' żebgħa antifouling mhux tossika bħal, pereżempju, kisi bir-ram, sabiex titnaqqas il-frizzjoni;
- il-kostijiet relattivi għall-apparat tal-istering, bħas-sistemi ta' kontroll tal-apparat tal-istering u diversi tmien sabiex titnaqqas l-attività tat-tmun skont il-kundizzjonijiet tat-temp u tal-istat tal-baħar;
- l-ittestjar tat-tankijiet sabiex tiġi pprovduta bażi għat-titjib tal-idro dinamika.

Il-kostijiet relatati mal-manutenzjoni bażika tal-buq ma għandhomx ikunu eliġibbli għall-finanzjament skont dan il-paragrafu.

(ii) Fil-każ tal-operazzjonijiet li huma mmirati biex itejbu s-sistema ta' propulsjoni tal-bastiment, il-kostijiet relatati max-xiri u, jekk ikun meħtieġ, mal-installazzjoni tal-oġġetti li ġejjin huma eliġibbli għall-appoġġ:

- l-iskrejjien effiċjenti fl-użu tal-enerġija, inklużi x-xaftijiet ta' trażmissjoni;
- il-katalizzaturi;
- il-ġeneraturi effiċjenti fl-użu tal-enerġija, bħal dawk li jaħdmu bl-idroġenu jew bil-gass naturali;
- l-elementi ta' propulsjoni li jaħdmu bl-enerġija rinnovabbli, bħall-qluġh, l-oġhla qluġh tal-bastiment li jittellgħu biss meta r-riħ ikun hafif, l-imtiehen tar-riħ, it-turbini jew il-pannelli solari;
- it-tagħmir li jimbotta l-pruwa;
- il-konverżjoni tal-magni biex jaħdmu fuq il-bijofjuwils;
- l-ekonometri, is-sistemi ta' ġestjoni tal-fjuwil u s-sistemi ta' monitoraġġ;
- l-investimenti fi żnienen li jtejbju s-sistema ta' propulsjoni.

(iii) Għall-investimenti fl-irkaptu tas-sajd u fit-tagħmir tas-sajd, il-kostijiet relatati mal-azzjonijiet li ġejjin huma eliġibbli għall-appoġġ:

- is-sostituzzjoni tal-irkaptu rmunkat bi rkaptu alternattiv;
  - il-modifiki tal-irkaptu rmunkat;
  - l-investimenti f'tagħmir għall-monitoraġġ tal-irkaptu rmunkat.
- (iv) Għall-investimenti li huma mmirati biex inaqqsu l-elettriku jew l-enerġija termali, il-kostijiet li ġejjin huma eliġibbli għall-appoġġ:
- l-investimenti għat-titjib tas-sistemi ta' tkessiħ, iffriżar, jew iżolament għal bastimenti ta' inqas minn 18-il metru;
  - l-investimenti biex jiġi mhegġeġ ir-riċiklaġġ tas-sħana li tkun fil-bastiment, li jinvolvi l-irkuprar u l-użu mill-ġdid tas-sħana għal operazzjonijiet awżiljarji oħrajn abbord il-bastiment.
- (b) il-verifiki u l-iskemi tal-effiċjenza enerġetika;
- (c) l-istudji biex tiġi vvalutata l-kontribuzzjoni ta' sistemi ta' propulsjoni alternattivi u disinji tal-buq għall-effiċjenza enerġetika tal-bastimenti tas-sajd.
3. L-appoġġ għall-attivitajiet elenkati taħt il-paragrafu 2 għandu jingħata biss lis-sidien tal-bastimenti tas-sajd u ma għandux jingħata aktar minn darba għall-istess tip ta' investiment matul il-perjodu bejn l-1 ta' Jannar 2021 u l-31 ta' Diċembru 2027 għall-istess bastiment tas-sajd.
4. L-ammont tal-ġhajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-ġhajjnuna ta' 50 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-ġhajjnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-oġġla rata massima ta' intensità tal-ġhajjnuna.

#### *Artikolu 26*

### **Għajjnuna għall-valur miżjud, għall-kwalità tal-prodotti u għall-użu tal-qabdiet mhux mixtieqa**

1. L-ġhajjnuna għall-valur miżjud, għall-kwalità tal-prodotti u għall-użu tal-qabdiet mhux mixtieqa li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:
- (a) l-ġhajjnuna jkollha l-għan li ttejjeb il-valur miżjud jew il-kwalità tal-ħut maqbud;
  - (b) l-ġhajjnuna tappoġġa l-investimenti li ġejjin:
    - (i) l-investimenti li jżidu l-valur għall-prodotti tas-sajd, b'mod partikolari billi jippermettu lis-sajjieda jwettqu l-ipproċessar, il-kummerċjalizzazzjoni u l-bejgħ dirett tal-qabdiet tagħhom stess;
    - (ii) investimenti innovattivi abbord li jtejjbu l-kwalità tal-prodotti tas-sajd.
2. L-appoġġ imsemmi fil-punt (b)(ii) tal-paragrafu 1 għandu jkun kundizzjonali fuq l-użu ta' rkaptu selettiv biex jiġu mminimizzati l-qabdiet mhux mixtieqa u għandu



jingħata biss lis-sidien tal-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jkunu wettqu attività tas-sajf fuq il-baħar għal mill-inqas 60 ġurnata matul sentejn kalendarji qabel id-data tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni għall-appoġġ.

3. L-ammont tal-ġajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-ġajjnuna ta' 50 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-ġajjnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-ogħla rata massima ta' intensità tal-ġajjnuna.

#### *Artikolu 27*

### **Għajjnuna għall-portijiet tas-sajd, għall-postijiet fejn jinħattu l-prodotti l-art, għas-swali tal-irkant u għall-postijiet ta' kenn**

1. L-ġajjnuna għall-portijiet tas-sajd, għall-postijiet fejn jinħattu l-prodotti l-art, għas-swali tal-irkant u għall-postijiet ta' kenn li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:
  - (a) l-ġajjnuna għandha l-għan li żżid il-kwalità, il-kontroll u t-traċċabbiltà tal-prodotti li jinħattu l-art, iżżid l-effiċjenza enerġetika, tikkontribwixxi għall-harsien tal-ambjent u ttejjeb is-sikurezza u l-kundizzjonijiet tax-xogħol;
  - (b) l-ġajjnuna tappoġġa investimenti li:
    - (i) itejbu l-infrastruttura tal-portijiet tas-sajd, tas-swali tal-irkant, tal-postijiet fejn jinħattu l-prodotti l-art u tal-postijiet ta' kenn, inklużi l-investimenti f'faċilitajiet maħsuba biex jipprovdu faċilitajiet ta' akkoljenza adegwati għal irkapti tas-sajd mitlufa u skart tal-baħar miġbur mill-baħar;
    - (ii) jiffaċilitaw il-konformità mal-obbligu li jinħattu l-art il-qabdiet kollha f'konformità mal-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u mal-punt (b) tal-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013 jew li jżidu l-valur għall-komponenti tal-qabda li ma jintużawx biżżejjed;
    - (iii) itejbu s-sikurezza tas-sajjieda permezz tal-kostruzzjoni jew il-modernizzazzjoni tal-postijiet ta' kenn.
2. L-ammont tal-ġajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-ġajjnuna ta' 50 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-ġajjnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-ogħla rata massima ta' intensità tal-ġajjnuna.

#### *Artikolu 28*



## **Għajnuna għas-sajd fl-ilmijiet interni u għall-fawna u l-flora akkwatiċi interni**

1. L-għajnuna għas-sajd fl-ilmijiet interni u għall-fawna u l-flora akkwatiċi interni li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm l-għajnuna jkollha l-għan li tnaqqas l-impatt tas-sajd fl-ilmijiet interni fuq l-ambjent, li żżid l-effiċjenza enerġetika, li żżid il-valur jew il-kwalità tal-ħut li jinħatt l-art, jew li ttejjeb is-saħħa, is-sikurezza, il-kundizzjonijiet tax-xogħol, il-kapital uman u t-taħriġ.
2. L-għajnuna skont dan l-Artikolu għandha tappoġġa l-investimenti li ġejjin:
  - (a) il-promozzjoni tal-kapital uman, il-ħolqien tal-impjiegi u d-djalogu soċjali kif imsemmija fl-Artikolu 17 u skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Artikolu;
  - (b) abbord jew f'tagħmir individwali kif imsemmi fl-Artikolu 19 u skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Artikolu;
  - (c) f'tagħmir u f'tipi ta' operazzjonijiet kif imsemmija fl-Artikolu 22 u skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Artikolu;
  - (d) it-titjib tal-effiċjenza enerġetika u l-mitigazzjoni tal-effetti tat-tibdil fil-klima kif imsemmija fl-Artikolu 25 u skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Artikolu;
  - (e) it-titjib tal-valur jew tal-kwalità tal-ħut maqbud kif imsemmi fl-Artikolu 26 u skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Artikolu;
  - (f) fil-portijiet tas-sajd, fil-postijiet ta' kenn u fil-postijiet fejn jinħattu l-prodotti l-art kif imsemmija fl-Artikolu 27 u skont il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak l-Artikolu.
3. L-għajnuna tista' tipprovdi appoġġ għall-iżvilupp u għall-faċilitazzjoni tal-innovazzjoni f'konformità mal-Artikolu 14, għas-servizzi ta' konsulenza f'konformità mal-Artikolu 15 u għas-šhubijiet bejn ix-xjenzati u s-sajjieda f'konformità mal-Artikolu 16.
4. Sabiex tigi promossa d-diversifikazzjoni mis-sajjieda fl-ilmijiet interni, l-għajnuna tista' tappoġġa d-diversifikazzjoni tal-attivitajiet tas-sajd fl-ilmijiet interni għal attivitajiet komplementari skont il-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 18.
5. Għall-fini tal-paragrafu 2:
  - (a) ir-referenzi magħmula fl-Artikoli 19, 22, 25 u 26 għall-bastimenti tas-sajd għandhom jinfteħmu bħala referenzi għall-bastimenti li joperaw esklussivament fl-ilmijiet interni;
  - (b) ir-referenzi magħmula fl-Artikolu 22 għall-ambjent tal-baħar għandhom jinfteħmu bħala referenzi għall-ambjent li fih jopera l-bastiment tas-sajd fl-ilmijiet interni.
6. Sabiex jiġu protetti u żviluppati l-fawna u l-flora akkwatiċi, l-għajnuna tista' tappoġġa:

- (a) il-ġestjoni, ir-restawr u l-monitoraġġ ta' siti NATURA 2000 li huma affettwati mill-attivitajiet tas-sajd, u r-riabilitazzjoni tal-ilmijiet interni f'konformità mad-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>21</sup>, inklużi ż-żoni ta' riproduzzjoni u r-rotot ta' migrazzjoni għall-ispeċijiet migratorji, mingħajr preġudizzju għall-punt (e) tal-Artikolu 24(2) ta' dan ir-Regolament u, fejn rilevanti, bil-partecipazzjoni tas-sajjieda fl-ilmijiet interni;
  - (b) il-konstruzzjoni, il-modernizzazzjoni jew l-installazzjoni ta' faċilitajiet statiči jew mobbli maħsuba biex jipproteġu u jsaħħu l-fawna u l-flora akkwatiċi, inklużi t-tnejja xjentifika, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tagħhom.
7. L-Istati Membri jiżguraw li l-bastimenti li jirċievu appoġġ skont dan l-Artikolu jkomplu joperaw esklussivament fl-ilmijiet interni.
8. L-ammont tal-ġajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-ġajjnuna ta' 50 % tan-nefqa eligibbli totali tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-ġajjnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-oġġla rata massima ta' intensità tal-ġajjnuna.

## SECTION 2

### IT-TRAWWIM TA' ATTIVITAJIET TAL-AKKWAKULTURA SOSTENIBBLI

#### *Artikolu 29*

#### **Kundizzjonijiet ġenerali**

1. Kwalunkwe ġajjnuna taħt din it-Taqsima għandha tissodisfa l-kundizzjonijiet ġenerali li ġejjin:
- (a) hija għandha tkun limitata għall-intrapriżi tal-akkwakultura, sakemm ma jiġix iddikjarat mod ieħor f'dan ir-Regolament;
  - (b) l-imprendituri li jidhlu fis-settur għandhom jipprovdu pjan ta' direzzjoni tan-negozju u, fejn l-ammont ta' investimenti jkun aktar minn EUR 50 000, studju tal-fattibbiltà li jinkludi valutazzjoni ambjentali tal-operazzjonijiet;
  - (c) fejn l-operazzjonijiet ikunu jikkonsistu f'investimenti f'taġġmir jew infrastruttura li jiżguraw il-konformità mar-rekwiżiti futuri li jirrigwardjaw l-ambjent, is-saħħa tal-bniedem jew tal-annimali, l-iġjene jew il-benesseri tal-annimali skont id-dritt tal-Unjoni, jista' jingħata appoġġ sad-data li fiha tali rekwiżiti jsiru obbligatorji għall-intrapriżi;
  - (d) ma għandhiex tingħata ġajjnuna għat-trobbija ta' organiżmi genetikament modifikati;
  - (e) ma għandhiex tingħata ġajjnuna għall-operazzjonijiet tal-akkwakultura f'żoni protetti tal-baħar, jekk ikun ġie ddeterminat mill-awtorità kompetenti tal-Istat

<sup>21</sup> Id-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2000 li tistabbilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-politika tal-ilma (ĠU L 327, 22.12.2000, p. 1).

Membru, abbażi ta' valutazzjoni tal-impatt ambjentali, li l-operazzjoni tiġġenera impatt ambjentali negattiv sinifikanti li ma jistax jittaffa b'mod adegwat.

2. L-appoġġ skont din it-Taqsima għandu jingħata biss meta jkun intwera b'mod ċar f'rapport ta' kummerċjalizzazzjoni indipendenti li jeżistu prospettivi tas-suq tajbin u sostenibbli għall-prodott.

### *Artikolu 30*

#### **Għajjnuna għall-innovazzjoni fl-akkwakultura**

1. L-għajjnuna għall-innovazzjoni fl-akkwakultura li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżiti ta' notifiċa tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:
  - (a) l-għajjnuna tistimula l-innovazzjoni fl-akkwakultura;
  - (b) l-għajjnuna jkollha l-għanijiet li ġejjin:
    - (i) l-iżvilupp ta' għarfien tekniku, xjentifiku jew organizzazzjonali fl-azjendi agrikoli tal-akkwakultura, li, b'mod partikolari, inaqqas l-impatt fuq l-ambjent, inaqqas id-dipendenza fuq l-għalf u ż-żejt tal-ħut, irawwem użu sostenibbli tar-riżorsi fl-akkwakultura, itejjeb il-benesseri tal-annimali jew jiffaċilita metodi ġodda ta' produzzjoni sostenibbli;
    - (ii) l-iżvilupp jew l-introduzzjoni fis-suq ta' speċijiet ġodda tal-akkwakultura b'potenzjal tas-suq, prodotti ġodda jew imtejba sostanzjalment, proċessi ġodda jew imtejba, jew sistemi ġodda jew imtejba ta' ġestjoni u organizzazzjoni;
    - (iii) l-esplorazzjoni tal-fattibbiltà teknika jew ekonomika ta' prodotti jew proċessi innovattivi.
2. L-operazzjonijiet skont dan l-Artikolu għandhom jitwettqu minn, jew f'kollaborazzjoni ma', korpi xjentifiċi jew tekniċi pubbliċi jew privati, rikonoxxuti mill-Istat Membru, li għandhom jivvalidaw ir-riżultati ta' tali operazzjonijiet.
3. Ir-riżultati tal-operazzjonijiet li jirċievu appoġġ għandhom jingħataw pubbliċità adegwata mill-Istat Membru.
4. L-ammont tal-għajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-għajjnuna ta' 50 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-għajjnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-ogħla rata massima ta' intensità tal-għajjnuna.

### *Artikolu 31*

## **Għajnuna għal investimenti li jżidu l-produttività fl-akkwakultura**

1. L-għajnuna għal investimenti li jżidu l-produttività fl-akkwakultura li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm l-għajnuna tappoġġa:
  - (a) l-investimenti produttivi fl-akkwakultura;
  - (b) id-diversifikazzjoni tal-produzzjoni fl-akkwakultura u l-ispeċijiet ikkultivati;
  - (c) il-modernizzazzjoni tal-unitajiet tal-akkwakultura, inkluż it-titjib fil-kundizzjonijiet tax-xogħol u s-sikurezza tal-ħaddiema fis-settur tal-akkwakultura;
  - (d) it-titjib u l-modernizzazzjoni relatati mas-saħħa u t-trattament xieraq tal-annimali, inkluż ix-xiri ta' tagħmir li għandu l-għan li jipproteġi lill-farms tal-ħut mill-predaturi selvaġġi;
  - (e) l-investimenti li jnaqqsu l-impatt negattiv jew isaħħu l-effetti pożittivi fuq l-ambjent u li jżidu l-effiċjenza fl-użu tar-riżorsi;
  - (f) l-investimenti fit-titjib tal-kwalità tal-prodotti tal-akkwakultura jew fiż-żieda fil-valur tagħhom;
  - (g) ir-restawr tal-għadajjar jew tal-laguni tal-akkwakultura eżistenti permezz tat-tneħħija tal-ħama, jew investimenti mmirati lejn il-prevenzjoni tad-depożiti tal-ħama;
  - (h) id-diversifikazzjoni tal-introjtu tal-intrapriżi tal-akkwakultura permezz tal-iżvilupp ta' attivitajiet komplementari;
  - (i) l-investimenti li jirriżultaw fi tnaqqis sostanzjali fl-impatt tal-intrapriżi tal-akkwakultura fuq l-użu u l-kwalità tal-ilma, b'mod partikolari permezz tat-tnaqqis tal-ammont ta' ilma jew sustanzi kimiċi, antibijotiċi u mediċini oħrajn użati, jew permezz tat-titjib tal-kwalità tal-ilma prodott, inkluż permezz tal-użu ta' sistemi tal-akkwakultura multitrofiċi;
  - (j) il-promozzjoni ta' akkwakultura b'sistemi magħluqa fejn il-prodotti tal-akkwakultura jitrabbew f'sistemi magħluqa ta' riċirkolazzjoni, sabiex jitnaqqas kemm jista' jkun l-użu tal-ilma;
  - (k) l-investimenti li jżidu l-effiċjenza enerġetika u li jippromwovu l-konverżjoni tal-intrapriżi tal-akkwakultura għal sorsi rinnovabbli tal-enerġija.
2. L-għajnuna skont il-punt (h) tal-paragrafu 1 għandha tingħata biss lill-intrapriżi tal-akkwakultura jekk l-attivitajiet komplementari jkun relatati man-negozju prinċipali tal-intrapriża fis-settur tal-akkwakultura, inklużi t-turiżmu tas-sajd bil-qasba, is-servizzi ambjentali relatati mal-akkwakultura jew l-attivitajiet edukattivi dwar l-akkwakultura.
3. L-għajnuna elenkata fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu tista' tingħata għal investimenti li jżidu l-produzzjoni u/jew il-modernizzazzjoni tal-imprizi eżistenti fis-settur tal-akkwakultura, jew għall-konstruzzjoni ta' kapaċità ta' produzzjoni ġdida, sakemm l-iżvilupp ikun konsistenti mal-pjan għall-iżvilupp tal-akkwakultura msemmi fl-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013.

4. L-ammont tal-ghajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-ghajjnuna ta' 50 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-ghajjnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-ogħla rata massima ta' intensità tal-ghajjnuna.

### *Artikolu 32*

#### **Ghajjnuna għas-servizzi ta' ġestjoni, ghajjnuna u konsulenza għall-farms fis-settur tal-akkwakultura**

1. L-ghajjnuna għas-servizzi ta' ġestjoni, ghajjnuna u konsulenza għall-farms fis-settur tal-akkwakultura li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:
  - (a) l-ghajjnuna ttejjeb il-prestazzjoni u l-kompetittività globali tal-farms tal-akkwakultura;
  - (b) l-ghajjnuna tnaqqas l-impatt ambjentali negattiv tal-farms tal-akkwakultura;
  - (c) l-ghajjnuna tappoġġa x-xiri ta' servizzi ta' konsulenza għall-farms ta' natura teknika, xjentifika, legali, ambjentali jew ekonomika. Hija għandha tingħata biss lill-SMEs fis-settur tal-akkwakultura jew lill-organizzazzjonijiet tal-akkwakultura, inklużi l-organizzazzjonijiet tal-produtturi tal-akkwakultura u l-assoċjazzjonijiet tal-organizzazzjonijiet tal-produtturi tal-akkwakultura.
2. Is-servizzi ta' konsulenza msemmija fil-punt (ċ) tal-paragrafu 1 għandhom ikopru:
  - (a) il-htigijiet ta' ġestjoni sabiex il-farms tal-akkwakultura jkunu jistgħu jikkonformaw mal-leġiżlazzjoni ambjentali nazzjonali u tal-Unjoni, kif ukoll mar-rekwiżiti tal-ippjanar tal-ispazju marittimu;
  - (b) valutazzjoni tal-impatt ambjentali kif imsemmija fid-Direttiva 2011/92/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>22</sup> u fid-Direttiva 92/43/KEE;
  - (c) il-htigijiet ta' ġestjoni sabiex il-farms tal-akkwakultura jkunu jistgħu jikkonformaw mal-leġiżlazzjoni nazzjonali u tal-Unjoni dwar is-saħħa u l-benesseri tal-annimali akkwatiċi jew is-saħħa pubblika;
  - (d) standards ibbażati fuq il-leġiżlazzjoni nazzjonali u tal-Unjoni;
  - (e) strateġiji ta' kummerċjalizzazzjoni u ta' negozju.
3. Dawk is-servizzi għandhom jiġu pprovduti minn korpi xjentifiċi jew tekniċi, kif ukoll minn entitajiet li jipprovdu pariri legali jew ekonomiċi bil-kompetenzi meħtieġa kif rikonoxxuti mill-Istat Membru.
4. Il-benefiċjarji ma għandhomx jirċievu ghajjnuna aktar minn darba fis-sena għal kull kategorija ta' servizz ta' konsulenza elenkata fil-paragrafu 2.

<sup>22</sup> Id-Direttiva 2011/92/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar l-istima tal-effetti ta' ċerti proġetti pubbliċi u privati fuq l-ambjent (ĠU L 26, 28.1.2012, p. 1).

5. L-ammont tal-ghajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-ghajjnuna ta' 50 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-ghajjnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-ogħla rata massima ta' intensità tal-ghajjnuna.

### *Artikolu 33*

#### **Ghajjnuna għall-promozzjoni tal-kapital uman u tan-networking fis-settur tal-akkwakultura**

1. L-ghajjnuna għall-kapital uman u n-networking fis-settur tal-akkwakultura li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm l-ghajjnuna tappoġġa dawn li ġejjin:
- (a) it-taħriġ professjonali, it-tagħlim tul il-ħajja, it-tixrid ta' għarfien xjentifiku u tekniku u prattiki innovattivi, l-akkwist ta' ħiliet professjonali ġodda fis-settur tal-akkwakultura u fir-rigward tat-tnaqqis tal-impatt ambjentali tal-operazzjonijiet fis-settur tal-akkwakultura;
  - (b) it-titjib tal-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-promozzjoni tas-sikurezza okkupazzjonali;
  - (c) in-networking u l-iskambju ta' esperjenzi u l-aħjar prattiki fost l-intrapriżi fis-settur tal-akkwakultura jew l-organizzazzjonijiet professjonali u partijiet ikkonċernati oħrajn, inklużi korpi xjentifiċi u tekniċi jew dawk li jippromwovu l-opportunitajiet indaqs bejn l-irġiel u n-nisa.
2. L-ghajjnuna msemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 1 ma għandhiex tingħata lil intrapriżi kbar fis-settur tal-akkwakultura, sakemm ma jkunux involuti fil-kondiviżjoni tal-għarfien ma' SMEs li joperaw fis-settur tal-akkwakultura.
3. L-ammont tal-ghajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-ghajjnuna ta' 50 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-ghajjnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-ogħla rata massima ta' intensità tal-ghajjnuna.

### *Artikolu 34*

#### **Iż-żieda tal-potenzjal tas-siti tal-akkwakultura**

1. L-ghajjnuna għaž-żieda tal-potenzjal tas-siti tal-akkwakultura fis-settur tal-akkwakultura li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:



- (a) l-ghajjnuna tikkontribwixxi b'mod pożittiv għall-iżvilupp tas-siti u l-infrastrutturi tal-akkwakultura u tnaqqas l-impatt ambjentali negattiv tal-operazzjonijiet;
- (b) l-ghajjnuna tappoġġa dawn li ġejjin:
  - (i) l-identifikazzjoni u l-immappjar tal-aktar żoni adatti għall-iżvilupp tal-akkwakultura, filwaqt li jiġu kkunsidrati, fejn applikabbli, il-proċessi tal-ġestjoni tat-territorju, u l-identifikazzjoni u l-immappjar ta' żoni fejn l-akkwakultura jenħtieġ li tiġi eskluża sabiex jinżamm ir-rwol ta' tali żoni fil-funzjonament tal-ekosistema;
  - (ii) it-titjib u l-iżvilupp ta' faċilitajiet u infrastrutturi ta' appoġġ meħtieġa biex jiżdied il-potenzjal tas-siti tal-akkwakultura u biex jitnaqqas l-impatt ambjentali negattiv tal-akkwakultura, inklużi investimenti fil-konsolidazzjoni tal-art, il-provvista tal-enerġija jew il-ġestjoni tal-ilma;
  - (iii) l-azzjoni meħuda u implimentata mill-awtoritajiet kompetenti skont l-Artikolu 9(1) tad-Direttiva 2009/147/KE jew l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 92/43/KEE bil-ghan li tipprevjeni dannu serju fis-settur tal-akkwakultura;
  - (iv) l-azzjoni meħuda u implimentata mill-awtoritajiet kompetenti wara li jkun inkixef numru akbar ta' mwiet jew mard kif previst fl-Artikolu 10 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/88/KE<sup>23</sup>. Dawk l-azzjonijiet jistgħu jkopru l-adozzjoni ta' pjanijiet ta' azzjoni dwar il-frott tal-baħar bil-qoxra immirati lejn il-protezzjoni, ir-restawr u l-ġestjoni, inkluż l-ghoti ta' appoġġ lill-produtturi ta' frott tal-baħar bil-qoxra għall-manutenzjoni ta' sikek naturali għall-frott tal-baħar bil-qoxra u żoni ta' qbid.
2. Il-benefiċjarji skont dan l-Artikolu għandhom ikunu biss dawk l-impriżi li jkunu ġew fdati mill-Istat Membru bil-kompiti msemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 1.
3. L-ammont tal-ghajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-ghajjnuna ta' 50 % tan-nefqa eligibbli totali tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-ghajjnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-ogħla rata massima ta' intensità tal-ghajjnuna.

### *Artikolu 35*

#### **L-inkoraġġiment ta' akkwakulturisti ġodda li jipprattikaw akkwakultura sostenibbli**

1. L-ghajjnuna għall-inkoraġġiment ta' akkwakulturisti ġodda li jipprattikaw akkwakultura sostenibbli li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:

<sup>23</sup> Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/88/KE tal-24 ta' Ottubru 2006 dwar il-htigijiet tas-saħħa tal-annimali għall-annimali tal-akkwakultura u l-prodotti tagħhom, u dwar il-prevenzjoni u l-kontroll ta' ċertu mard f'annimali akkwatiċi (ĠU L 328, 24.11.2006, p. 14).

- (a) l-ghajjnuna trawwem l-intraprenditorija fl-akkwakultura;
  - (b) l-ghajjnuna tappoġġa t-twaqqif ta' intrapriża tal-akkwakultura sostenibbli minn akkwakulturisti godda.
2. Għandu jingħata appoġġ lill-akkwakulturisti li jidhlu fis-settur sakemm dawn:
- (a) ikollhom ħiliet u kompetenza professjonali adegwati;
  - (b) jistabbilixxu għall-ewwel darba mikrointrapriża jew intrapriża żgħira tal-akkwakultura, bħala manigers ta' dik l-intrapriża;
  - (c) jissottomettu pjan ta' direzzjoni tan-negozju għall-iżvilupp tal-attivitàjiet tal-akkwakultura tagħhom.
3. Sabiex jiksbu ħiliet professjonali adegwati, l-akkwakulturisti li jidhlu fis-settur jistgħu jibbenefikaw mill-appoġġ skont l-Artikolu 33(1).
4. L-ammont tal-ghajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-ghajjnuna ta' 50 % tan-nefqa eligibbli totali tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-ghajjnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-ogħla rata massima ta' intensità tal-ghajjnuna.

### *Artikolu 36*

#### **Għajjnuna għall-konverżjoni għal skemi ta' ġestjoni u verifika ambjentali u akkwakultura organika**

1. L-ghajjnuna għall-konverżjoni għal skemi ta' ġestjoni u verifika ambjentali u akkwakultura organika li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:
- (a) l-ghajjnuna tippromwovi l-iżvilupp ta' akkwakultura organika jew effiċjenti fl-użu tal-enerġija;
  - (b) l-ghajjnuna tappoġġa dawn li ġejjin:
    - (i) il-konverżjoni ta' metodi konvenzjonali ta' produzzjoni tal-akkwakultura fl-akkwakultura organika skont it-tifsira tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007<sup>24</sup> u f'konformità mar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 710/2009<sup>25</sup>;

<sup>24</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007 tat-28 ta' Ġunju 2007 dwar il-produzzjoni organika u t-tikkettar ta' prodotti organiċi u li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 2092/91 (ĠU L 189, 20.7.2007, p. 1).

<sup>25</sup> Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 710/2009 tal-5 ta' Awwissu 2009 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 889/2008 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007, f'dak li għandu x'jaqsam mal-iffissar ta' regoli ddettaljati dwar il-produzzjoni organika tal-annimali tal-akkwakultura u tal-alka tal-baħar (ĠU L 204, 6.8.2009, p. 15).



- (ii) il-parteċipazzjoni fl-iskemi ta' ġestjoni u verifika ambjentali (EMAS) tal-Unjoni f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1221/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>26</sup>.
- 2. L-ġhajjnuna għandha tinghata biss fir-rigward tal-konverżjoni ta' benefiċjarji li jimpenjaw ruħhom li jipparteċipaw fl-EMAS għal minimu ta' tliet snin jew li jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-produzzjoni organika għal minimu ta' hames snin.
- 3. L-ġhajjnuna għandha tiegħu l-forma ta' kumpens għal massimu ta' tliet snin matul il-perjodu tal-konverżjoni tal-intrapriża għall-produzzjoni organika, jew matul it-tnejn għall-parteċipazzjoni fl-EMAS. L-Istati Membri għandhom jikkalkolaw dak il-kumpens abbażi ta':
  - (a) it-telf ta' dħul jew kostijiet addizzjonali mgarrba matul il-perjodu ta' tranżizzjoni minn produzzjoni konvenzjonali għal produzzjoni organika għal operazzjonijiet eligibbli taħt il-punt (b)(i) tal-paragrafu 1; jew
  - (b) il-kostijiet addizzjonali li jirriżultaw mill-applikazzjoni u t-tnejn tal-parteċipazzjoni fl-EMAS għal operazzjonijiet eligibbli taħt il-punt (b)(ii) tal-paragrafu 1.
- 4. L-ammont tal-ġhajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-ġhajjnuna ta' 50 % tan-nefqa eligibbli totali tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-ġhajjnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-ogħla rata massima ta' intensità tal-ġhajjnuna.

### *Artikolu 37*

#### **Għajjnuna għall-akkwakultura li tipprovdi servizzi ambjentali**

- 1. L-ġhajjnuna għall-akkwakultura li tipprovdi servizzi ambjentali li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżiti ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:
  - (a) l-ġhajjnuna trawwem l-iżvilupp tal-akkwakultura li tipprovdi servizzi ambjentali;
  - (b) l-ġhajjnuna tappoġġa dawn li ġejjin:
    - (i) il-metodi tal-akkwakultura kompatibbli ma' htigijiet ambjentali speċifiċi u soġġetti għal rekwiżiti speċifiċi ta' ġestjoni li jirriżultaw mid-deżinjazzjoni ta' żoni NATURA 2000 f'konformità mad-Direttivi 92/43/KEE u 2009/147/KE;
    - (ii) il-parteċipazzjoni, f'termini tal-kostijiet relatati direttament magħha, fil-konservazzjoni *ex situ* u r-riproduzzjoni tal-annimali akkwatiċi, fi hdan

<sup>26</sup> Ir-Regolament (KE) 1221/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar il-parteċipazzjoni volontarja ta' organizzazzjonijiet fi skema Komunitarja ta' ġestjoni u verifika ambjentali (EMAS) li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 761/2001 u d-Deċiżjonijiet tal-Kummissjoni 2001/681/KE u 2006/193/KE (ĠU L 342, 22.12.2009, p. 1).

il-qafas tal-programmi ta' konservazzjoni u restawr tal-bijodiversità żviluppati mill-awtoritajiet pubbliċi, jew taħt is-superviżjoni tagħhom;

- (iii) l-operazzjonijiet tal-akkwakultura li jinkludu l-konservazzjoni u t-titjib tal-ambjent u tal-bijodiversità, u l-ġestjoni tal-pajsaġġ u l-karatteristiċi tradizzjonali taż-żoni tal-akkwakultura.
- 2. L-ġhajjnuna skont il-punt (b)(i) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandha tiegħu l-forma ta' kumpens annwali għall-kostijiet addizzjonali mgarrba u/jew għall-introjtu mitluf b'riżultat tar-rekwiżiti ta' ġestjoni fiż-żoni kkonċernati, relatati mal-implimentazzjoni tad-Direttivi 92/43/KEE jew 2009/147/KE.
- 3. L-ġhajjnuna skont il-punt (b)(iii) tal-paragrafu 1 għandha tingħata biss lil benefiċjarji li jimpenjaw ruhhom għal perjodu minimu ta' hames snin li jissodisfaw ir-rekwiżiti akkwa-ambjentali li jmorru lil hinn mis-sempliċi applikazzjoni tad-dritt tal-Unjoni u tal-liġi nazzjonali. Il-benefiċċji ambjentali tal-operazzjoni għandhom jintwerew permezz ta' valutazzjoni minn qabel imwettqa minn korpi kompetenti nnominati mill-Istat Membru, sakemm il-benefiċċji ambjentali ta' dik l-operazzjoni ma jkunux diġà rikonxxuti.
- 4. L-ġhajjnuna skont il-punt (b)(iii) tal-paragrafu 1 għandha tiegħu l-forma ta' kumpens annwali għall-kostijiet addizzjonali mgarrba u/jew għall-introjtu mitluf.
- 5. Ir-riżultati tal-operazzjonijiet li jirċievu l-ġhajjnuna skont dan l-Artikolu għandhom jingħataw pubbliċità adegwata mill-Istat Membru.
- 6. L-ammont tal-ġhajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-ġhajjnuna ta' 100 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-operazzjoni.

### *Artikolu 38*

#### **Għajjnuna għall-miżuri tas-saħħa pubblika**

- 1. L-ġhajjnuna għal miżuri tas-saħħa pubblika li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu, sakemm l-ġhajjnuna tappoġġa skema ta' kumpens li tikkumpensa lil dawk li jrabbru l-molluski għas-sospensjoni temporanja tal-ħsad tal-molluski mrobbija, fejn tali sospensjoni sseħħ esklussivament għal raġunijiet ta' saħħa pubblika.
- 2. Appoġġ taħt il-paragrafu 1 jista' jingħata biss fejn l-għeluq tal-produzzjoni klassifikata jew taż-żona ta' riinstallazzjoni, skont l-Artikolu 62 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/627<sup>27</sup> ikun dovut għall-proliferazzjoni tal-plankton li jipproduċi t-tossini jew għall-preżenza tal-plankton li fih bijotossini li

<sup>27</sup> Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/627 li jstabbilixxi arrangamenti prattiċi uniformi għat-twettiq ta' kontrolli uffiċjali fuq prodotti mill-annimali maħsuba għall-konsum mill-bniedem skont ir-Regolament (UE) 2017/625 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jemenda r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2074/2005 fir-rigward tal-kontrolli uffiċjali (GU L 131, 17.5.2019, p. 51).

jaqbżu l-limiti stabbiliti fl-Anness III, it-Taqsima VII, il-Kapitolu V tar-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>28</sup>, u diment li:

- (a) il-kontaminazzjoni ddum għal aktar minn erba' xhur konsekuttivi; jew
- (b) it-telf, li jirriżulta mis-sospensjoni tal-ħsad, jammonta għal aktar minn 25 % tal-fatturat annwali tan-negozju kkonċernat, ikkalkolat abbażi tal-fatturat medju ta' dak in-negozju matul it-tliet snin kalendarji ta' qabel is-sena li fiha l-ħsad ikun ġie sospiż;

Għall-finijiet tal-punt (b) tal-ewwel subparagrafu, l-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu regoli speċjali ta' kalkolu fir-rigward ta' kumpaniji b'inqas minn tliet snin ta' attività.

- 3. It-tul ta' żmien li għalih jista' jingħata l-kumpens għandu jkun massimu ta' 12-il xahar bejn l-1 ta' Jannar 2021 u l-31 ta' Diċembru 2027. F'każijiet debitament ġustifikati, dan jista' jiġi estiż darba għal massimu ta' 12-il xahar addizzjonali sa massimu kkombinat ta' 24 xahar.
- 4. L-għajjnuna u kwalunkwe pagament ieħor riċevut biex jikkumpensaw għall-ħsara, inklużi l-pagamenti taħt il-poloż tal-assigurazzjoni, għandhom ikunu limitati għal 100 % tal-kostijiet eligibbli.

### *Artikolu 39*

#### **Għajjnuna għal mizuri tas-saħħa u l-benesseri tal-annimali**

- 1. L-għajjnuna għas-saħħa u l-benesseri tal-annimali f'impriżi tal-akkwakultura li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm
  - (a) l-għajjnuna jkollha l-għan li trawwem is-saħħa u l-benesseri tal-annimali fl-intrapriżi tal-akkwakultura, fost l-oħrajn, f'termini ta' prevenzjoni u bijosigurtà;
  - (b) l-għajjnuna tappoġġa dawn li ġejjin:
    - (i) il-kostijiet tal-kontroll u tal-eradikazzjoni tal-mard fl-akkwakultura, elenkati fl-Artikolu 5(1) tar-Regolament (UE) Nru 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>29</sup>, jew fil-Kodiċi tas-Saħħa tal-Annimali Akkwatiċi tal-Organizzazzjoni Dinjija għas-Saħħa tal-Annimali, inklużi l-kostijiet operazzjonali meħtieġa biex jiġu ssodisfati l-obbligi fi pjan ta' eradikazzjoni;

<sup>28</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jistabbilixxi ċerti regoli speċifiċi ta' iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali (ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55).

<sup>29</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/429 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar il-mard transmissibbli tal-annimali u li jemenda u jħassar ċerti atti fil-qasam tas-saħħa tal-annimali ("Liġi dwar is-Saħħa tal-Annimali") (ĠU L 84, 31.3.2016, p. 1).

- (ii) l-iżvilupp tal-aħjar prattiki ġenerali u speċifiċi għall-ispeċijiet jew kodiċijiet ta' mgħiba dwar il-bijosigurtà jew dwar il-htigijiet tas-saħħa tal-annimali u t-trattament xieraq tal-annimali fis-settur tal-akkwakultura;
  - (iii) l-inizjattivi li għandhom l-għan li jnaqqsu d-dipendenza tal-akkwakultura fuq il-medicina veterinarja;
  - (iv) studji veterinarji jew farmaċewtiċi u d-disseminazzjoni u l-iskambju ta' informazzjoni u l-aħjar prattiki rigward mard veterinarju fl-akkwakultura, bil-għan tal-promozzjoni ta' użu xieraq tal-medicina veterinarja;
  - (v) l-istabbiliment u l-operat ta' gruppi għall-protezzjoni tas-saħħa fis-settur tal-akkwakultura kif rikonoxxuti mill-Istati Membri;
  - (vi) kumpens lill-persuni li jaħdmu fil-farms tal-molluski għas-sospensjoni temporanja tal-attivitajiet tagħhom minhabba mortalità eċċezzjonali tal-massa, jekk ir-rata tal-mortalità taqbeż 1-20 % jew jekk it-telf li jirriżulta mis-sospensjoni tal-attività jammonta għal aktar minn 35 % tal-fatturat annwali tan-negozju kkonċernat, ikkalkolat abbażi tal-fatturat medju ta' dak in-negozju matul it-tliet snin kalendarji ta' qabel is-sena li fiha ġew sospiżi l-attivitajiet.
2. L-għajjnuna skont il-punt (b)(iv) tal-paragrafu 1 ma għandhiex tkopri x-xiri ta' medicini veterinarji.
  3. Ir-riżultati tal-istudji ffinanzjati skont il-punt (b)(iv) tal-paragrafu 1 għandhom jiġu rrapportati u rreklamati b'mod adegwat mill-Istat Membru.
  4. L-ammont tal-għajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-għajjnuna ta' 100 % tan-nefqa eligibbli totali tal-operazzjoni.

#### *Artikolu 40*

#### **Għajjnuna għall-assigurazzjoni tal-istokkijiet tal-akkwakultura**

1. L-għajjnuna għall-assigurazzjoni tal-istokkijiet tal-akkwakultura li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:
  - (a) l-għajjnuna tippromwovi s-salvagwardja tal-introjt tal-produtturi tal-akkwakultura;
  - (b) l-għajjnuna tikkontribwixxi għal assicurazzjoni tal-istokkijiet tal-akkwakultura li tkopri t-telf ekonomiku minhabba mill-inqas waħda minn dawn li ġejjin:
    - (i) diżastri naturali;
    - (ii) kundizzjonijiet ħżiena tat-temp;
    - (iii) bidliet f'daqqa fil-kwalità u l-kwantità tal-ilma li l-operatur ma jkunx responsabbli għalihom;
    - (iv) mard fis-settur tal-akkwakultura, ħsarat fil-faċilitajiet tal-produzzjoni jew il-qerda tagħhom, li l-operatur ma jkunx responsabbli għalihom;
    - (v) kriżijiet tas-saħħa pubblika.

2. L-okkorrenza taċ-ċirkostanzi msemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 1 fl-akkwakultura għandha tiġi rikonoxxuta formalment bhala tali mill-Istat Membru kkonċernat.
3. L-Istati Membri jistgħu, fejn xieraq, jistabbilixxu minn qabel kriterji li abbażi tagħhom għandu jitqies li ngħata r-rikonoxximent formali msemmi fil-paragrafu 2.
4. L-appoġġ għandu jingħata biss għal kuntratti ta' assigurazzjoni tal-istokkijiet tal-akkwakultura li jkopru t-telf ekonomiku, kif imsemmi fil-paragrafu 1, li jaqbeż it-30 % tal-fatturat annwali medju tal-akkwakulturist, ikkalkolat abbażi tal-fatturat medju tal-akkwakulturist matul it-tliet snin kalendarji ta' qabel is-sena li fiha jkun sar it-telf ekonomiku.
5. Il-kontribuzzjonijiet imsemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 1 għandhom ikunu relatati biss mal-ammonti mħallsa mill-assigurazzjoni tal-istokkijiet tal-akkwakultura bhala kumpens finanzjarju lil benefiċjarju u jistgħu jkopru sa 50 % tagħhom. Il-kostijiet amministrattivi tat-twaqqif tal-assigurazzjoni ma għandhomx ikunu eliġibbli għall-appoġġ.

### **TAQSIMA 3**

#### **MIŻURI RELATATI MAL-KUMMERĊJALIZZAZZJONI U L-IPPROĊESSAR**

##### *Artikolu 41*

##### **Għajjnuna għall-miżuri ta' kummerċjalizzazzjoni**

1. L-għajjnuna għall-miżuri ta' kummerċjalizzazzjoni li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:
  - (a) l-għajjnuna tippromwovi miżuri ta' kummerċjalizzazzjoni għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura;
  - (b) l-għajjnuna timmira lejn:
    - (i) il-ħolqien ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi, assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi jew organizzazzjonijiet interprofessjonali li għandhom jiġu rikonoxxuti f'konformità mat-Taqsima II tal-Kapitolu II tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013;
    - (ii) is-sejba ta' swieq ġodda u t-titjib tal-kundizzjonijiet għat-tqegħid fis-suq ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura, inklużi:
      - speċijiet b'potenzjal ta' kummerċjalizzazzjoni;
      - qabdiet mhux mixtieqa li jinħattu l-art minn stokkijiet kummerċjali f'konformità mal-miżuri tekniċi skont l-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u l-punt (b) tal-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013;
      - prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura miksuba bl-użu ta' metodi b'impatt baxx fuq l-ambjent, jew prodotti tal-akkwakultura organiċi skont it-tifsira tar-Regolament (KE) Nru 834/2007;

- (iii) il-promozzjoni tal-kwalità u tal-valur miżjud permezz tal-faċilitazzjoni ta':
  - l-applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' prodott partikolari u l-adattament tal-operaturi kkonċernati għar-rekwiżiti rilevanti ta' konformità u ċertifikazzjoni f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>30</sup>;
  - iċ-ċertifikazzjoni u l-promozzjoni ta' prodotti sostenibbli tas-sajd u tal-akkwakultura, inklużi prodotti minn sajd kostali fuq skala żgħira, u ta' metodi tal-ipproċessar li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent;
  - il-kummerċjalizzazzjoni diretta ta' prodotti tas-sajd minn sajjieda kostali fuq skala żgħira jew minn dawk li jistadu bil-wieqfa;
  - il-preżentazzjoni u l-imballaġġ tal-prodotti;
- (iv) il-kontribut għat-trasparenza tal-produzzjoni u s-swieq u t-twettiq ta' sħarriġ u studji tas-suq dwar id-dipendenza tal-Unjoni fuq l-importazzjonijiet;
- (v) il-kontribut għat-traċċabbiltà tal-prodotti tas-sajd jew tal-akkwakultura u, fejn rilevanti, l-iżvilupp ta' ekotikketta għall-Unjoni kollha għall-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura kif imsemmi fir-Regolament (UE) Nru 1379/2013;
- (vi) it-tfassil ta' kuntratti standard għall-SMEs, li huma kompatibbli mad-dritt tal-Unjoni;
- (vii) it-twettiq ta' kampanji ta' komunikazzjoni u ta' promozzjoni reġjonali, nazzjonali jew tranżnazzjonali, li mhumex immirati lejn marki kummerċjali, sabiex titqajjem kuxjenza pubblika dwar prodotti sostenibbli tas-sajd u tal-akkwakultura.

2. L-operazzjonijiet imsemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 1 jistgħu jinkludu l-attivitajiet ta' produzzjoni, ipproċessar u kummerċjalizzazzjoni tul il-katina tal-provvista. L-operazzjonijiet imsemmija fil-punt (b)(vii) tal-paragrafu 1 ma għandhomx ikunu mmirati lejn marki kummerċjali.
3. L-ammont tal-ġajjn skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-ġajjn ta' 50 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-ġajjn għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-oġġla rata massima ta' intensità tal-ġajjn.

## *Artikolu 42*

<sup>30</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (ĠU L 343, 14.12.2012, p. 1).



### **Għajnuna għall-ipproċessar ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura**

1. L-għajnuna għall-ipproċessar ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm l-għajnuna tappoġġa l-investimenti fl-ipproċessar ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura.
2. L-għajnuna skont dan l-Artikolu għandha l-għan li tappoġġa miżuri li:
  - (a) jikkontribwixxu għall-iffrankar tal-enerġija jew għat-tnaqqis tal-impatt fuq l-ambjent, inkluż it-trattament tal-iskart;
  - (b) itejbu s-sikurezza, l-iġjene, is-saħħa u l-kundizzjonijiet tax-xogħol;
  - (c) jappoġġaw l-ipproċessar tal-qabdiet ta' ħut kummerċjali li ma jistax ikun destinat għall-konsum mill-bniedem;
  - (d) jirrigwardjaw l-ipproċessar ta' prodotti sekondarji li jirriżultaw minn attivitajiet ewlenin ta' pproċessar;
  - (e) jirrigwardjaw l-ipproċessar ta' prodotti organiċi tal-akkwakultura skont l-Artikoli 6 u 7 tar-Regolament (KE) Nru 834/2007;
  - (f) iwasslu għal prodotti ġodda jew imtejba, proċessi ġodda jew imtejba, jew sistemi ta' ġestjoni u organizzazzjoni ġodda jew imtejba.
3. L-ammont tal-għajnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-għajnuna ta' 50 % tan-nefqa eliġibbli totali tal-operazzjoni. Ir-rati massimi speċifiċi tal-intensità tal-għajnuna għandhom ikunu stabbiliti fl-Anness IV. Meta operazzjoni waħda taqa' taħt bosta mir-ringieli minn 1 sa 11 tal-Anness IV, għandha tapplika l-oġġla rata massima ta' intensità tal-għajnuna.

## **TAQSIMA 4**

### **KATEGORIJI OHRAJN TA' GĦAJNUNA**

#### *Artikolu 43*

### **Għajnuna għall-ġbir, il-ġestjoni, l-użu u l-ipproċessar tad-data fis-settur tas-sajd**

1. L-għajnuna għall-ġbir, il-ġestjoni, l-użu u l-ipproċessar ta' *data* bijoloġika, ambjentali, teknika u soċjoekonomika fis-settur tas-sajd li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm l-għajnuna tappoġġa l-ġbir, il-ġestjoni u l-użu tad-*data*, kif previst fl-Artikolu 25(1) u (2) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u kif speċifikat aktar fir-Regolament (KE) Nru 2017/1004.
2. It-tipi ta' operazzjonijiet li ġejjin huma eliġibbli:

- (a) il-ġbir, il-ġestjoni u l-użu tad-*data* għall-fini tal-analiżi xjentifika u l-implimentazzjoni tal-PKS;
  - (b) programmi nazzjonali, tranżnazzjonali u subnazzjonali ta' kampjunar pluriennali, sakemm dawn ikunu relatati mal-istokkijiet koperti mill-PKS;
  - (c) il-monitoraġġ fuq il-baħar tas-sajd kummerċjali u rikreattiv, inkluż il-monitoraġġ tal-qabdiet aċċessorji ta' organiżmi tal-baħar bħal mammiferi u għasafar tal-baħar;
  - (d) l-istħarriġ ta' riċerka fuq il-baħar;
  - (e) it-titjib tas-sistemi ta' ġbir tad-*data* u ta' ġestjoni tad-*data* u l-implimentazzjoni ta' studji pilota biex jittejjbu s-sistemi eżistenti ta' ġbir tad-*data* u ta' ġestjoni tad-*data*.
3. L-ammont tal-għajjnuna skont dan l-Artikolu ma għandux jaqbeż, f'għotja grossa ekwivalenti, rata massima ta' intensità tal-għajjnuna ta' 100 % tan-nefqa eligibbli totali tal-operazzjoni.

#### *Artikolu 44*

#### **Għajjnuna maħsuba biex tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn diżastri naturali**

1. L-għajjnuna maħsuba biex tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn diżastri naturali li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (b) tal-Artikolu 107(2) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:
  - (a) l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tkun irrikonoxxiet formalment il-karattru tal-avveniment bħala diżastru naturali; u
  - (b) ikun hemm rabta kawżali diretta bejn id-diżastru naturali u l-ħsara mgarrba mill-impriża.
2. L-għajjnuna għandha tithallas direttament lill-impriża kkonċernata.
3. L-iskemi ta' għajjnuna relatati ma' diżastru naturali speċifiku għandhom jiġu stabbiliti fi żmien tliet snin mid-data li fiha seħħ id-diżastru naturali. L-għajjnuna għandha tithallas fi żmien erba' snin minn dik id-data.
4. Il-kostijiet eligibbli għandhom ikunu l-ħsara mgarrba bħala konsegwenza diretta tad-diżastru naturali, kif ivvalutata minn awtorità pubblika, minn esperti indipendenti rikonoxxut mill-awtorità tal-ġoti jew minn impiża tal-assigurazzjoni. Dik il-ħsara tista' tinkludi dawn li ġejjin:
  - (a) ħsara materjali lil assi bħal bini, tagħmir, makkinarju, hażniet u mezzi ta' produzzjoni;
  - (b) telf ta' introjtu minhabba l-qerda shiħa jew parzjali tal-produzzjoni tas-sajd jew tal-akkwakultura jew il-mezzi ta' tali produzzjoni għal perjodu li ma jaqbiżx is-sitt xhur mill-okkorrenza tad-diżastru.
5. Il-kalkolu tal-ħsara materjali għandha tkun ibbażata fuq il-kost tat-tiswijiet jew il-valur ekonomiku tal-assi affettwati qabel id-diżastru. Dan ma għandux jaqbeż il-kost tat-tiswijiet jew it-tnaqqis fil-valur ġust tas-suq ikkawżat mid-diżastru naturali,



jigifieri d-differenza bejn il-valur tal-assi immedjatament qabel u immedjatament wara d-diżastru.

6. It-telf tal-introjt għandu jiġi kkalkolat billi jitnaqqas:
  - (a) ir-riżultat tal-multiplikazzjoni tal-kwantità tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura prodotti fis-sena tad-diżastru naturali, jew f'kull sena sussegwenti affettwata mill-qerda shiha jew parzjali tal-mezzi ta' produzzjoni, bil-prezz tal-bejgħ medju miksub matul dik is-sena; minn
  - (b) ir-riżultat tal-multiplikazzjoni tal-kwantità annwali medja tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura prodotti fil-perjodu ta' tliet snin qabel id-diżastru naturali, jew medja ta' tliet snin ibbażata fuq il-perjodu ta' hames snin qabel id-diżastru naturali, minbarra l-oġġla u l-inqas entrata, bil-prezz tal-bejgħ medju miksub.
7. Il-ħsara għandha tiġi kkalkolata fil-livell tal-impriża individwali.
8. L-għajjuna u kwalunkwe pagament ieħor riċevut biex jikkumpensaw għall-ħsara, inklużi l-pagamenti taħt il-poloż tal-assigurazzjoni, għandhom ikunu limitati għal 100 % tal-kostijiet eligibbli.

#### *Artikolu 45*

#### **Għajjuna maħsuba biex tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn kundizzjonijiet ħżiena tat-temp li jistgħu jiġu assimilati ma' diżastru naturali**

1. L-għajjuna maħsuba biex tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn kundizzjonijiet ħżiena tat-temp li jistgħu jiġu assimilati ma' diżastru naturali li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (ċ) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu fejn tissodisfa l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-paragrafu 2 sa 11 ta' dan l-Artikolu.
2. L-għajjuna maħsuba biex tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn kundizzjonijiet ħżiena tat-temp li jistgħu jiġu assimilati ma' diżastru naturali hija għodda xierqa biex tgħin lill-impriži jikrupraw minn ħsara bħal din u biex jiġi ffaċilitat l-iżvilupp tal-attivitajiet ekonomiċi mingħajr ma jiġu affettwati b'mod avvers il-kundizzjonijiet kummerċjali sa ċertu punt li jmur kontra l-interess komuni, sogġett għall-kundizzjonijiet li ġejjin:
  - (a) l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru tkun irrikonoxxiet formalment il-karattru tal-kundizzjoni ħżiena tat-temp bħala kundizzjoni tat-temp li tista' tiġi assimilata ma' diżastru naturali;
  - (b) ikun hemm rabta kawżali diretta bejn il-kundizzjoni ħżiena tat-temp li tista' tiġi assimilata ma' diżastru naturali u l-ħsara mgarrba mill-impriża.
3. Għall-finijiet ta' dan l-Artikolu, kundizzjoni ħżiena tat-temp li tista' tiġi assimilata ma' diżastru naturali tfisser kundizzjonijiet tat-temp mhux favorevoli bħal għata, maltempati, silġ, xita qawwija u persistenti jew nixfa severa li jnaqqsu b'aktar minn 30 % il-medja tal-produzzjoni kkalkolata abbażi ta' wieħed minn dawn li ġejjin:
  - (a) il-perjodu ta' tliet snin ta' qabel;
  - (b) medja ta' tliet snin ibbażata fuq il-perjodu ta' hames snin ta' qabel, minbarra l-oġġla u l-inqas entrata.

4. L-ghajjnuna għandha tithallas direttament lill-impriża kkonċernata.
5. L-iskemi ta' għajjnuna għandhom jiġu stabbiliti fi żmien tliet snin mid-data li fiha seħhet il-kundizzjoni hażina tat-temp li tista' tiġi assimilata ma' diżastru naturali. L-ghajjnuna għandha tithallas fi żmien erba' snin minn dik id-data.
6. Il-kostijiet eliġibbli għandhom ikunu l-ħsara mgarrba bħala konsegwenza diretta tal-kundizzjoni hażina tat-temp li tista' tiġi assimilata ma' diżastru naturali, kif ivvalutata minn awtorità pubblika, minn espert indipendenti rikonoxxut mill-awtorità tal-ġoti jew minn impriża tal-assigurazzjoni. Dik il-ħsara tista' tinkludi dawn li ġejjin:
  - (a) ħsara materjali lil assi bħal bini, tagħmir, makkinarju, hażniet u mezzi ta' produzzjoni;
  - (b) telf ta' introjtu minhabba l-qerda shiħa jew parzjali tal-produzzjoni tas-sajd jew tal-akkwakultura jew il-mezzi ta' tali produzzjoni għal perjodu li ma jaqbiżx is-sitt xhur mill-okkorrenza tal-kundizzjoni hażina tat-temp li tista' tiġi assimilata ma' diżastri naturali.
7. Il-kalkolu tal-ħsara materjali għandu jkun ibbażat fuq il-kost tat-tiswija jew il-valur ekonomiku tal-assi affettwat qabel il-kundizzjoni hażina tat-temp li tista' tiġi assimilata ma' diżastru naturali. Dan ma għandux jaqbeż il-kost tat-tiswija jew it-tnaqqis fil-valur ġust tas-suq ikkawżat mill-kundizzjoni hażina tat-temp li tista' tiġi assimilata ma' diżastru naturali, jiġifieri d-differenza bejn il-valur tal-assi immedjatement qabel u immedjatement wara l-kundizzjoni hażina tat-temp li tista' tiġi assimilata ma' diżastru naturali.
8. It-telf tal-introjtu għandu jiġi kkalkolat billi jitnaqqas:
  - (a) ir-riżultat tal-multiplikazzjoni tal-kwantità tal-prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura manifatturati fis-sena tal-kundizzjoni hażina tat-temp li tista' tiġi assimilata ma' diżastru naturali, jew f'kull sena sussegwenti affettwata mill-qerda totali jew parzjali tal-mezzi ta' produzzjoni, mal-prezz medju tal-bejgħ miksub matul dik is-sena; minn
  - (b) ir-riżultat tal-multiplikazzjoni tal-kwantità annwali medja ta' prodotti tas-sajd u tal-akkwakultura manifatturati fil-perjodu ta' tliet snin qabel il-kundizzjoni hażina tat-temp li tista' tiġi assimilata ma' diżastru naturali, jew medja ta' tliet snin ibbażata fuq il-perjodu ta' ħames snin qabel il-kundizzjoni hażina tat-temp li tista' tiġi assimilata ma' diżastru naturali, minbarra l-oġġla u l-inqas entrata, mal-prezz medju tal-bejgħ miksub.
9. Il-ħsara għandha tiġi kkalkolata fil-livell tal-impriża individwali.
10. Fil-każ ta' telf ikkawżat mill-kundizzjonijiet ħżiena tat-temp imsemmija fl-Artikolu 20, l-Istat Membru għandu jiġġustifika għaliex għandu l-ħsieb li jagħti għajjnuna, aktar milli jithallas kumpens finanzjarju permezz ta' fondi mutwi għal kundizzjonijiet ħżiena tat-temp.
11. L-ghajjnuna u kwalunkwe pagament ieħor riċevut biex jikkompensaw għall-ħsara, inklużi l-pagamenti taħt il-poloż tal-assigurazzjoni, għandhom ikunu limitati għal 100 % tal-kostijiet eliġibbli.

#### *Artikolu 46*

## **Għajjnuna maħsuba biex tikkumpensa għall-ħsara kkawżata minn annimali protetti**

1. L-għajjnuna maħsuba biex tikkumpensa għall-ħsara kkawżata minn annimali protetti li tissodisfa l-kundizzjonijiet stipulati fil-Kapitolu I ta' dan ir-Regolament għandha tkun kompatibbli mas-suq intern skont it-tifsira tal-punt (c) tal-Artikolu 107(3) tat-TFUE u għandha tkun eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tiegħu sakemm:
  - (a) ikun hemm rabta kawżali stabbilita diretta bejn il-ħsara mgarrba u l-imġiba tal-annimal protett;
  - (b) il-kostijiet eliġibbli huma l-kostijiet tal-ħsara mgarrba bħala konsegwenza diretta tal-avveniment li kkawża l-ħsara, kif ivvalutati minn awtorità pubblika, minn espert indipendenti rikonoxxut mill-awtorità tal-ġhoti jew minn impriża tal-assigurazzjoni.
2. Il-ħsara li għandha tigi kkumpensata tista' tinkludi dawn li ġejjin:
  - (a) ħsara għall-annimali maqtula: il-kostijiet eliġibbli huma bbażati fuq il-valur tas-suq tal-annimal maqtul mill-annimali protetti;
  - (b) il-ħsara materjali għall-assi li ġejjin: tagħmir, makkinarju, proprjetà; il-kalkolu tal-ħsara materjali jrid ikun ibbażat fuq il-kost tat-tiswija jew il-valur ekonomiku tal-assi affettwat qabel l-avveniment li kkawża l-ħsara; dan ma jridx jaqbeż il-kost tat-tiswija jew it-tnaqqis fil-valur ġust tas-suq ikkawżat mill-event li jikkawża l-ħsara, jiġifieri d-differenza bejn il-valur tal-assi immedjatament qabel u immedjatament wara l-event.
3. Huwa mitlub sforz raġonevoli mill-benefiċjarji biex jittaffa r-riskju ta' distorsjonijiet tal-kompetizzjoni u biex jiġi pprovdut inċentiv sabiex ir-riskju jitnaqqas kemm jista' jkun. Dan l-isforz għandu jieħu l-forma ta' miżuri preventivi, bħal ċnut tas-sikurezza, li huma proporzjonati għar-riskju ta' ħsara kkawżata minn annimali protetti fiż-żona kkonċernata, sakemm tali miżuri ma jkunux raġonevolment possibbli.
4. L-għajjnuna għandha tithallas direttament lill-impriża kkonċernata jew lil grupp jew organizzazzjoni ta' produttori li tagħhom dik l-impriża tkun membru. Meta l-għajjnuna tithallas lil grupp jew organizzazzjoni ta' produttori, l-ammont ta' għajjnuna ma għandux jaqbeż l-ammont ta' għajjnuna li għalih tkun eliġibbli dik l-impriża.
5. L-iskema ta' għajjnuna għandha tigi stabbilita fi żmien tliet snin mid-data tal-okkorrenza tal-event dannuż. L-għajjnuna għandha tithallas fi żmien erba' snin minn dik id-data.
6. L-għajjnuna u kwalunkwe pagament ieħor riċevut biex jikkumpensaw għall-ħsara, inklużi l-pagamenti taħt il-poloż tal-assigurazzjoni, għandhom ikunu limitati għal 100 % tal-kostijiet eliġibbli.

## **KAPITOLU IV**

### **DISPOŻIZZJONIJIET TRANŻITORJI U FINALI**

#### *Artikolu 47*

## **Thassir**

Ir-Regolament (KE) Nru 1388/2014 għandu jithassar.

### *Artikolu 48*

#### **Dispożizzjonijiet tranżitorji**

1. Dan ir-Regolament għandu japplika għal għajjnuna individwali mogħtija qabel id-dhul fis-seħh tiegħu, jekk l-għajjnuna tissodisfa l-kundizzjonijiet kollha stipulati f'dan ir-Regolament, bl-eċċezzjoni tal-Artikolu 9.
2. Kwalunkwe għajjnuna mhux eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tat-TFUE bis-saħħa ta' dan ir-Regolament jew ta' regolamenti oħrajn adottati skont l-Artikolu 1 tar-Regolament (UE) 2015/1588 li kienu fis-seħh qabel għandha tigi vvalutata mill-Kummissjoni f'konformità mal-oqfsa, il-linji gwida, il-komunikazzjonijiet u l-avviżi rilevanti.
3. Kwalunkwe għajjnuna individwali mogħtija qabel l-1 ta' Jannar 2023 bis-saħħa ta' kwalunkwe regolament adottat skont l-Artikolu 1 tar-Regolament (UE) 2015/1588 li kien fis-seħh qabel fil-hin tal-ghoti tal-għajjnuna għandha tkun kompatibbli mas-suq intern u eżentata mir-rekwiżit ta' notifika tal-Artikolu 108(3) tat-TFUE.
4. Fi tmiem il-perjodu ta' validità ta' dan ir-Regolament, kwalunkwe skema ta' għajjnuna eżentata skont dan ir-Regolament għandha tibqa' eżentata matul perjodu ta' aġġustament ta' sitt xhur.

### *Artikolu 49*

#### **Dhul fis-seħh u applikabbiltà**

Dan ir-Regolament għandu jidhul fis-seħh fl-1 ta' Jannar 2023.

Dan għandu japplika sal-31 ta' Dicembru 2027.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kummissjoni*  
*Il-President*  
*Ursula von der Leyen*

## ANNESS I

### Intrapriži żgħar u ta' daqs medju (SMEs)

#### 1. Intrapriża

Intrapriża hija meqjusa bħala kwalunkwe entità involuta f'attività ekonomika, irrISPettivament mill-forma ġuridika tagħha. Din tinkludi, b'mod partikolari, persuni li jaħdmu għal rashom u negozji tal-familja involuti fi snajja' jew attivitajiet oħrajn, u sħubiji jew assoċjazzjonijiet involuti regolarment f'attività ekonomika.

#### 2. L-għadd ta' persunal u l-limiti finanzjarji li jiddeterminaw il-kategoriji tal-intrapriži

2.1. Il-kategorija ta' mikrointrapriži u intrapriži żgħar u medji ("SMEs") hija magħmula minn intrapriži li jimpjegaw inqas minn 250 persuna u li għandhom fatturat annwali ta' mhux aktar minn EUR 50 miljun u/jew total annwali tal-karta tal-bilanċ ta' mhux aktar minn EUR 43 miljun.

2.2. Fil-kategorija tal-SMEs, intrapriża żgħira hija definita bħala intrapriża li timpjega inqas minn 50 persuna u li għandha fatturat annwali u/jew total annwali tal-karta tal-bilanċ ta' mhux aktar minn EUR 10 miljun.

2.3. Fil-kategorija tal-SMEs, mikrointrapriża hija definita bħala intrapriża li timpjega inqas minn 10 persuni u li għandha fatturat annwali u/jew total annwali tal-karta tal-bilanċ ta' mhux aktar minn EUR 2 miljun.

#### 3. Tipi ta' intrapriži meqjusin fil-kalkolu tal-għadd ta' impjegati u tal-ammonti finanzjarji

3.1. "Intrapriża awtonoma" hija kwalunkwe intrapriża li mhijiex ikklassifikata bħala intrapriża msieħba skont it-tifsira tal-punt 3.2 jew bħala intrapriża assoċjata skont it-tifsira tal-punt 3.3.

3.2. "Intrapriži sħab" huma l-intrapriži kollha li mhumix ikklassifikati bħala intrapriži assoċjati skont it-tifsira tal-punt 3.3 u li bejniethom hemm ir-relazzjoni li ġejja: intrapriża (intrapriża upstream) ikollha, wehida jew flimkien ma' intrapriża assoċjata waħda oħra jew aktar, skont it-tifsira tal-punt 3.3, 25 % jew aktar mill-kapital jew mid-drittijiet tal-vot ta' intrapriża oħra (intrapriża downstream).

Madankollu, intrapriża tista' tiġi kklassifikata bħala awtonoma u, b'hekk, ma għandha l-ebda intrapriża msieħba, anki jekk dan il-limitu ta' 25 % jintlaħaq jew jinqabeż mill-investituri segwenti, sakemm daww il-investituri ma jkunux assoċjati, skont it-tifsira tal-paragrafu 3, individwalment jew flimkien mal-intrapriża inkwistjoni:

- (a) il-korporazzjonijiet ta' investiment pubbliku, il-kumpaniji b'kapital ta' riskju, l-individwi jew il-gruppi ta' individwi b'attività regolari ta' investiment f'kapital ta' riskju li jinvestu l-kapital ta' ekwità f'negozji mhux ikkwotati

(investituri informali), sakemm l-investment totali ta' dawg l-investituri informali fl-istess intrapriża jkun ta' inqas minn EUR 1 250 000;

- (b) universitajiet jew ċentri ta' riċerka mingħajr skop ta' qligħ;
- (c) investituri istituzzjonali, inklużi l-fondi għall-iżvilupp reġjonali;
- (d) awtoritajiet lokali awtonomi b'baġit annwali ta' inqas minn EUR 10 miljun u inqas minn 5 000 abitant.

3.3. "Intrapriži assoċjati" huma intrapriži li għandhom xi waħda mir-relazzjonijiet li ġejjin bejniethom:

- (a) intrapriża waħda jkollha l-maġġoranza tad-drittijiet tal-vot tal-azzjonisti jew tal-membri f'intrapriża oħra;
- (b) intrapriża waħda jkollha d-dritt li taħtar jew tneħhi maġġoranza mill-membri tal-korp amministrattiv, ta' ġestjoni jew ta' sorveljanza ta' intrapriża oħra;
- (c) intrapriża waħda jkollha d-dritt li teżercita influwenza dominanti fuq intrapriża oħra skont kuntratt li tkun daħlet fih ma' dik l-intrapriża jew skont dispożizzjoni fil-memorandum jew fl-istatut ta' assoċjazzjoni tagħha;
- (d) intrapriża waħda, li tkun azzjonista f'intrapriża oħra jew membru tagħha, tikkontrolla wehida, skont ftehim ma' azzjonisti oħrajn f'dik l-intrapriża jew membri tagħha, maġġoranza tad-drittijiet tal-voti tal-azzjonisti jew tal-membri f'dik l-intrapriża.

Hemm preżunzjoni li ma teżisti l-ebda influwenza dominanti jekk l-investituri elenkati fit-tieni subparagrafu tal-punt 3.2 ma jinvolvox ruhhom direttament jew indirettament fil-ġestjoni tal-intrapriża inkwistjoni, mingħajr preġudizzju għad-drittijiet tagħhom bħala azzjonisti.

L-intrapriži li għandhom xi waħda mir-relazzjonijiet deskritti fl-ewwel subparagrafu permezz ta' intrapriża waħda oħra jew aktar, jew kwalunkwe wieħed mill-investituri msemmija fil-punt 3.2, jitqiesu wkoll bħala assoċjati.

L-intrapriži li għandhom xi waħda minn dawn ir-relazzjonijiet jew aktar permezz ta' persuna fiżika jew ta' grupp ta' persuni fiżiċi li jaġixxu flimkien ukoll huma meqjusa bħala intrapriži assoċjati jekk iwettqu l-attività tagħhom jew parti mill-attività tagħhom fl-istess suq rilevanti jew fi swieq kontigwi.

"Suq kontigwu" huwa meqjus bħala s-suq għal prodott jew servizz li jinsab direttament upstream jew downstream mis-suq rilevanti.

3.4. Hlief fil-każijiet stabbiliti fit-tieni subparagrafu tal-punt 3.2, intrapriża ma tistax titqies bħala SME jekk 25 % jew aktar mill-kapital jew mid-drittijiet tal-vot tagħha jkun direttament jew indirettament ikkontrollati, flimkien jew individwalment, minn korp pubbliku wieħed jew aktar.

3.5. L-intrapriži jistgħu jiddikjaraw l-istatus tagħhom bħala intrapriża awtonoma, intrapriża msieħba jew intrapriża assoċjata, inkluża d-data rigward il-limiti stabbiliti fil-punt 2. Id-dikjarazzjoni tista' ssir anki jekk il-kapital ikun mifrux b'tali mod li ma jkunx possibbli li jiġi ddeterminat eżattament f'idejn min jinsab, f'liema każ l-intrapriża tista' tiddikjara *in bona fide* li hija tista' legittimament tippreżumi li mhijiex il-proprjetà b'25 % jew aktar ta' intrapriża waħda, jew b'mod kongunt minn intrapriži assoċjati ma' xulxin. Tali

dikjarazzjonijiet isiru minghajr preġudizzju għall-kontrolli u l-investigazzjonijiet previsti mir-regoli nazzjonali jew tal-Unjoni.

4. Id-*data* użata għall-għadd ta' persunal u l-ammonti finanzjarji u l-perjodu ta' referenza

4.1. Id-*data* li għandha tiġi applikata għall-kalkolu tal-għadd ta' persunal u tal-ammonti finanzjarji hija dik li tirrigwardja l-aħħar perjodu kontabilistiku approvat u din tiġi kkalkolata fuq bażi annwali. Din tiġi kkunsidrata mid-*data* tal-għeluq tal-kontijiet. L-ammont magħżul għall-fatturat jiġi kkalkolat billi jiġu esklużi t-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) u taxxi indiretti oħrajn.

4.2. Meta, fid-*data* tal-għeluq tal-kontijiet, intrapriża ssib li, fuq bażi annwali, hija tkun qabżet il-limiti tal-għadd ta' persunal jew il-limiti finanzjarji ddikjarati fil-punt 2, jew tkun niżlet taħthom, dan ma jirriżultax fit-telf jew fl-akkwist tal-istatus ta' mikrointrapriża jew ta' intrapriża ta' daqs medju jew żgħir, sakemm daww il-limiti ma jinqabżux fuq żewġ perjodi kontabilistiċi konsekuttivi.

4.3. Fil-każ ta' intrapriži li jkunu għadhom kif twaqqfu u li l-kontijiet tagħhom ikunu għadhom ma ġewx approvati, id-*data* li għandha tiġi applikata għandha tittiehed minn stima magħmula *in bona fide* matul is-sena finanzjarja.

5. L-għadd ta' persunal

L-għadd ta' persunal jikkorrespondi għall-għadd ta' unitajiet ta' xogħol annwali (AWU), jiġifieri l-għadd ta' persuni li ħadmu full-time fl-intrapriża inkwistjoni jew f'isimha matul is-sena ta' referenza shiħa li tkun qed tiġi kkunsidrata. Ix-xogħol tal-persuni li ma jkunux ħadmu s-sena kollha, ix-xogħol ta' daww li jkunu ħadmu part-time, irrispettivament minn kemm ħadmu, u x-xogħol tal-ħaddiema stagġjonali jingħaddu bħala frazzjonijiet tal-AWU. Il-persunal jikkonsisti f'dawn li ġejjin:

- (a) l-impjegati;
- (b) il-persuni li jaħdmu għall-intrapriża li jaqgħu taħtha u li jitqiesu bħala impjegati tagħha skont il-liġi nazzjonali;
- (c) is-sidien manijers;
- (d) l-imsieħba li jwettqu attività regolari fl-intrapriża u li jibbenefikaw minn vantaġġi finanzjarji mill-intrapriża.

L-apprendisti jew l-istudenti li jkunu qed jagħmlu taħriġ vokazzjonali skont kuntratt ta' apprendistat jew ta' taħriġ vokazzjonali mhumiex inkluzi bħala parti mill-persunal. It-tul ta' żmien tal-liv tal-maternità jew tal-ġenituri ma jingħaddx.

6. Kif tiġi stabbilita d-*data* ta' intrapriża

6.1. Fil-każ ta' intrapriża awtonoma, id-*data*, inkluz l-għadd ta' persunal, tiġi ddeterminata esklussivament abbażi tal-kontijiet ta' dik l-intrapriża.

6.2. Id-*data*, inkluż l-għadd ta' persunal, ta' intrapriża li għandha intrapriži msiehba jew intrapriži assoċjati, tiġi ddeterminata abbażi tal-kontijiet u ta' *data* oħra tal-intrapriża jew, fejn ikunu jeżisti, abbażi tal-kontijiet konsolidati tal-intrapriża, jew tal-kontijiet konsolidati li fihom l-intrapriża tkun inkluża permezz ta' konsolidazzjoni.

Mad-*data* msemija fl-ewwel subparagrafu tiżdied id-*data* ta' kwalunkwe intrapriża msiehba mal-intrapriża inkwistjoni li tkun tinsab immedjatement upstream jew downstream minnha. L-aggregazzjoni ssir b'mod proporzjonat mal-persentaġġ tal-partecipazzjoni fil-kapital jew fid-drittijiet tal-vot (skont liema minnhom ikun l-akbar). Fil-każ ta' partecipazzjonijiet inkroċjati, għandu japplika l-akbar persentaġġ minn fost dawn it-tnejn.

Mad-*data* msemija fl-ewwel u fit-tieni subparagrafu tiżdied 100 % tad-*data* ta' kwalunkwe intrapriża li tkun assoċjata direttament jew indirettament mal-intrapriża inkwistjoni, meta d-*data* ma tkunx ġiet inkluża diġà permezz ta' konsolidazzjoni fil-kontijiet.

6.3 Għall-applikazzjoni tal-punt 6.2:

- (a) id-*data* tal-intrapriži msiehba mal-intrapriża inkwistjoni tittiehed mill-kontijiet tagħhom u mid-*data* l-oħra tagħhom, ikkonsolidata jekk tkun teżisti. Ma' din id-*data* tiżdied 100 % tad-*data* tal-intrapriži li jkunu assoċjati ma' dawn l-intrapriži msiehba, sakemm id-*data* tal-kontijiet tagħhom ma tkunx ġiet inkluża diġà permezz ta' konsolidazzjoni;
- (b) id-*data* tal-intrapriži li jkunu assoċjati mal-intrapriża inkwistjoni għandha tittiehed mill-kontijiet tagħhom u mid-*data* l-oħra tagħhom, ikkonsolidata jekk tkun teżisti. Ma' din id-*data* tiżdied, pro rata, id-*data* ta' kwalunkwe intrapriża msiehba possibbli ta' dik l-intrapriża assoċjata, li tkun tinsab immedjatement upstream jew downstream minnha, sakemm ma tkunx ġiet inkluża diġà fil-kontijiet konsolidati b'persentaġġ li jkun mill-inqas proporzjonat mal-persentaġġ identifikat taht il-punt 6.2 tat-tieni subparagrafu.

6.4 Meta fil-kontijiet konsolidati ma tkun tidher l-ebda *data* dwar il-persunal għal intrapriża partikolari, iċ-ċifri tal-persunal jiġu kkalkolati billi tiġi aggregata b'mod proporzjonat id-*data* mill-intrapriži msiehba tagħha u billi tiżdied id-*data* mill-intrapriži li magħhom l-intrapriża inkwistjoni tkun assoċjata.



## ANNEX II

**Informazzjoni rigward l-ghajjuna mill-Istat eżentata skont il-kundizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li għandha tiġi pprovduta permezz tal-applikazzjoni tal-IT tal-Kummissjoni stabbilita kif stipulata fl-Artikolu 11**

<b>Referenza għall-ghajjuna</b>	<i>(għandha timtela mill-Kummissjoni)</i>	
<b>Stat Membru</b>		
<b>Numru ta' referenza tal-Istat Membru</b>		
<b>Reġjun</b>	<b>Isem ir-Reġjun(i) (<i>NUTS</i><sup>(31)</sup>)</b>	
<b>Awtorità tal-ġoti</b>	<b>Isem</b>	
	<b>Indirizz postali</b> <b>Indirizz tal-web</b>	
<b>Titlu tal-miżura ta' ghajjuna</b>		
<b>Il-bażi ġuridika nazzjonali (Referenza għall-pubblikazzjoni uffiċjali nazzjonali rilevanti)</b>		
<b>Il-link tal-web għat-test sħiħ tal-miżura ta' ghajjuna</b>		
<b>Tip ta' miżura</b>	<input type="checkbox"/> Skema	
	<input type="checkbox"/> Ghajjuna <i>ad hoc</i>	<b>Isem il-benefiċjarju u l-grupp <sup>(32)</sup> li għalih jappartjeni</b>

<sup>31</sup> NUTS – Nomenklatura ta' Unitajiet Territorjali għall-Istatistika. Tipikament, ir-reġjun huwa speċifikat fil-livell 2.

Emenda ta' skema ta' għajnuna eżistenti jew għajnuna <i>ad hoc</i>		Referenza għall-għajnuna tal-Kummissjoni
	<input type="checkbox"/> Estensjoni	
	<input type="checkbox"/> Modifika	

Durata <sup>(33)</sup>	<input type="checkbox"/> Skema	jj/xx/ssss sa jj/xx/ssss
Data tal-għotja	<input type="checkbox"/> Għajnuna <i>ad hoc</i>	jj/xx/ssss
Is-settur(i) ekonomiku/ekonomiċi kkonċernat(i)	<input type="checkbox"/> Is-setturi ekonomiċi kollha eliġibbli biex jirċievu l-għajnuna	
	<input type="checkbox"/> Limitata għal ċerti setturi: Jekk jogħġbok speċifika fil-livell tal-grupp NACE <sup>(34)</sup>	
Tip ta' beneficijarju	<input type="checkbox"/> SME	
	<input type="checkbox"/> Impriži kbar	
Baġit	Ammont annwali totali tal-baġit ippjanat taħt l-iskema <sup>(35)</sup>	Munita nazzjonali ..... (ammonti sħaħ)
	Ammont globali tal-għajnuna <i>ad hoc</i> mogħtija lill-impriża <sup>(36)</sup>	Munita nazzjonali ..... (ammonti sħaħ)
	<input type="checkbox"/> Għall-garanziji <sup>(37)</sup>	Munita nazzjonali ..... (ammonti sħaħ)
Strument ta' għajnuna	<input type="checkbox"/> Għotja/Sussidju tar-rata tal-imgħax	
	<input type="checkbox"/> Self/Hlasijiet bil-quddiem ripagabbli	
	<input type="checkbox"/> Garanzija (fejn ikun xieraq b'referenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni <sup>(38)</sup> )	

<sup>32</sup> Għall-finijiet tar-regoli dwar il-kompetizzjoni stipulati fit-Trattat u għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, impriża hija kwalunkwe entità involuta f'attività ekonomika, irrISPettivament mill-istatus legali tagħha u l-mod kif tkun iffinanzjata. Il-Qorti tal-Ġustizzja ddeċidiet li l-entitajiet li huma kkontrollati (fuq bażi ġuridika jew fuq bażi *de facto*) mill-istess entità jenhtieg li jitqiesu bħala impriża wahda.

<sup>33</sup> Il-perjodu li matulu l-awtorità tal-ghoti tista' timpenja ruhha li tagħti l-għajnuna.

<sup>34</sup> NACE Rev. 2 – Klassifikazzjoni statistika tal-Attivitajiet Ekonomiċi fl-Unjoni Ewropea. Tipikament, is-settur għandu jiġi speċifikat fil-livell tal-grupp.

<sup>35</sup> Fil-każ ta' skema ta' għajnuna: Indika l-ammont globali annwali tal-baġit ippjanat taħt l-iskema jew it-telf ta' taxxa stmat fis-sena għall-istrumenti ta' għajnuna kollha inklużi fl-iskema.

<sup>36</sup> Fil-każ ta' għotja ta' għajnuna *ad hoc*: Indika l-ammont globali ta' għajnuna/it-telf ta' taxxa.

<sup>37</sup> Għall-garanziji, indika l-ammont (massimu) ta' self garantit.

	<input type="checkbox"/> Vantaġġ tat-taxxa jew eżenzjoni mit-taxxa
	<input type="checkbox"/> Oħrajn (jekk jogħġbok speċifika)  Indika f'liema kategorija wiesgħa hawn taħt toqgħod l-aktar f'termini tal-effett/funzjoni tagħha:  <input type="checkbox"/> Għotja <input type="checkbox"/> Self <input type="checkbox"/> Garanzija <input type="checkbox"/> Vantaġġ tat-taxxa

Indika liema mill-Artikoli 14 sa 46 jintuża	<input type="checkbox"/> lista tal-Artikoli
Għajjnuna maḥsuba biex tagħmel tajjeb għall-ħsara kkawżata minn diżastri naturali (l-Artikolu 44)	Tip ta' diżastru naturali:  <input type="checkbox"/> terremot <input type="checkbox"/> valanga <input type="checkbox"/> uqigħ tal-art <input type="checkbox"/> għargħar <input type="checkbox"/> tromba tal-arja <input type="checkbox"/> uragan <input type="checkbox"/> eruzzjoni vulkanika <input type="checkbox"/> nirien fil-foresti

<sup>38</sup> Fejn xieraq, referenza għad-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tapprova l-metodoloġija għall-kalkolu tal-għotja grossa ekwivalenti, f'konformità mal-Artikolu 5(2)(ċ).

	<p><b>Id-data ta' meta seħħ id-dizastru naturali</b></p> <p>jj/xx/ssss sa jj/xx/ssss</p>
<b>Motivazzjoni</b>	<p>Indika għaliex giet stabbilita skema ta' għajjnuna mill-Istat jew ingħatat għajjnuna <i>ad hoc</i>, minflok assistenza taħt il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi, is-Sajd u l-Akkwakultura (FEMSA):</p> <p><input type="checkbox"/> miżura mhux koperta mill-programm operazzjonali nazzjonali;</p> <p><input type="checkbox"/> prijoritizzazzjoni fl-allokazzjoni ta' fondi taħt il-programm operazzjonali nazzjonali;</p> <p><input type="checkbox"/> il-finanzjament ma għadux disponibbli taħt il-FEMSA;</p> <p><input type="checkbox"/> oħrajn (jekk jogħġbok specifika)</p>

### **ANNESS III**

#### **Dispożizzjonijiet għall-pubblikazzjoni ta' informazzjoni msemija fl-Artikolu 9(1)**

L-Istati Membri għandhom jorganizzaw is-siti web komprensivi tagħhom dwar l-għajnuna mill-Istat, li fuqhom għandha tiġi ppubblikata l-informazzjoni msemija fl-Artikolu 9(1), b'mod li jippermetti aċċess faċli għall-informazzjoni.

L-informazzjoni għandha tiġi ppubblikata f'format ta' *spreadsheet data*, li jippermetti li d-data tiġi mfittxija, estratta u ppubblikata faċilment fuq l-Internet, pereżempju, f'format CSV jew XML. L-aċċess għas-siti web għandu jingħata lil kwalunkwe parti interessata mingħajr restrizzjonijiet. Ma għandha tkun meħtieġa l-ebda reġistrazzjoni minn qabel tal-utenti biex jiġi aċċessat is-siti web.

Għandha tiġi ppubblikata l-informazzjoni li ġejja dwar l-għotjiet ta' għajnuna individwali msemija fil-punt (ċ) tal-Artikolu 9(1):

- L-isem tal-benefiċjarju;
- L-identifikatur tal-benefiċjarju;
- It-tip ta' intrapriża (SME/kbira) fid-data tal-għotja;
- Ir-reġjun li fih jinsab il-benefiċjarju, fil-livell II ta' NUTS<sup>39</sup>;
- Is-settur ta' attività fil-livell tal-grupp NACE<sup>40</sup>;
- Element tal-għajnuna, espress b'hala ammont shiħ fil-munita nazzjonali<sup>41</sup>;
- Strument għall-għajnuna<sup>42</sup> (għotja/sussidju tar-rata tal-imghax, self/hlasijiet bil-quddiem ripagabbli/għotja rimborżabbli, garanzija, vantaġġ tat-taxxa jew eżenzjoni mit-taxxa, oħrajn (jekk jogħġbok speċifika));
- Data tal-għotja;
- Objettiv tal-għajnuna;
- Awtorità tal-għoti.

---

<sup>39</sup> NUTS – Nomenklatura ta' Unitajiet Territorjali għall-Istatistika. Tipikament, ir-reġjun huwa speċifikat fil-livell 2.

<sup>40</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3037/90 tad-9 ta' Ottubru 1990 dwar il-klassifikazzjoni statistika tal-attivitàjiet ekonomiċi fil-Komunità Ewropea (ĠU L 293, 24.10.1990, p. 1).

<sup>41</sup> Għotja grossa ekwivalenti. Għall-iskemi fiskali, dan l-ammont jista' jiġi pprovdut skont il-meded stabbiliti fl-Artikolu 9(2).

<sup>42</sup> Jekk l-għajnuna tingħata permezz ta' diversi strumenti ta' għajnuna, għandu jiġi pprovdut l-ammont ta' għajnuna għal kull strument.

## ANNEX IV

### Rati massimi speċifiċi ta' intensità tal-ghajnuna

Ringiela	Kategorija speċifika ta' operazzjoni	Rata massima tal-intensità tal-ghajnuna
1	<p>L-operazzjonijiet li ġejjin li jikkontribwixxu għall-implimentazzjoni tal-obbligu ta' hatt l-art imsemmi fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– operazzjonijiet li jtejbju s-selettività tad-daqs jew is-selettività tal-ispeċijiet tal-irkaptu tas-sajd;</li> <li>– operazzjonijiet li jtejbju l-infrastruttura tal-portijiet tas-sajd, tas-swali tal-irkant, tas-siti ta' żbark u tal-postijiet ta' kenn sabiex jiffaċilitaw l-iżbark u l-ħżin ta' qabdiet mhux mixtieqa;</li> <li>– operazzjonijiet li jiffaċilitaw il-kummerċjalizzazzjoni ta' qabdiet mhux mixtieqa li jiġu żbarkati minn stokkijiet kummerċjali, f'konformità mal-punt (b) tal-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) Nru 1379/2013.</li> </ul>	<p>100 %</p> <p>75 %</p> <p>75 %</p>
2	Operazzjonijiet immirati biex itejbu s-saħħa, is-sikurezza u l-kundizzjonijiet tax-xogħol abbord bastimenti tas-sajd	75 %
3	Operazzjonijiet li jinsabu fir-reġjuni ultraperiferiċi	85 %
4	Operazzjonijiet li jinsabu fil-gżejjer Griegi li skont il-liġi nazzjonali ġew ikkwalifikati bħala remoti u fil-gżejjer Kroati ta' Dugi Otok, Vis, Mljet u Lastovo	85 %
5	Operazzjonijiet relatati mas-sajd kostali fuq skala żgħira	100 %
6	<p>Operazzjonijiet li jissodisfaw il-kriterji kollha li ġejjin:</p> <p>(a) (i) ikunu ta' interess kollettiv;</p> <p>(ii) ikollhom benefiċjarju kollettiv;</p> <p>(iii) ikollhom karatteristiċi innovattivi jew jiżguraw l-aċċess pubbliku għar-riżultati tagħhom</p>	100 %
7	Operazzjonijiet implimentati minn organizzazzjonijiet tal-produtturi, assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet tal-produtturi jew organizzazzjonijiet interprofessjonali	75 %
8	Operazzjonijiet li jappoġġaw l-akkwakultura sostenibbli	60 %

9	Operazzjonijiet li jappoġġaw prodotti, proċessi jew tagħmir innovattivi fis-sajd, fl-akkwakultura u fl-ipproċessar abbażi tal-Artikoli 14, 23, 26, 28, 30, 31 u 3	75 %
10	Operazzjonijiet implimentati minn organizzazzjonijiet tas-sajjeda jew benefiċjarji kollettivi oħrajn	60 %
11	Strumenti finanzjarji	100 %